



MTB – ROAD – CITY | TREKKING

ROWERY TERENOWE (ROWERY GÓRSKIE)

ROWERY WYŚCIGOWE

ROWERY MIEJSKIE I TREKKINGOWE

ROWERY DZIECIĘCE

EN ISO 4210-2 ROWERY – TECHNICZNE WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA
DOTYCZĄCE ROWERÓW

EN ISO 8098 ROWERY – TECHNICZNE WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA
DOTYCZĄCE ROWERÓW DZIECIĘCYCH

PODRĘCZNIK ROWERU STEVENS //

Więcej informacji znajdziesz w instrukcjach na naszej stronie internetowej www.stevensbikes.de



Skrócona instrukcja obsługi STEVENS

Skrócona instrukcja STEVENS jest krótką instrukcją służącą pomocą na startcie. To pierwsze wprowadzenie stanowi wraz ze szczegółowym podręcznikiem roweru STEVENS i instrukcjami producentów komponentów jeden system.



Niniejsza instrukcja obsługi jest zgodna z wymaganiami norm EN ISO 4210-2 dla rowerów terenowych (górkich), miejskich, trekkingowych i wyścigowych oraz EN ISO 8098 dla rowerów dziecięcych, w aktualnej wersji. Dla rowerów Pedelec STEVENS dostępny jest osobny podręcznik, który można znaleźć na naszej stronie internetowej www.stevensbikes.de/handbuch.



Uwaga:

Zapoznaj się również koniecznie ze szczegółowymi podręcznikami rowerów STEVENS i instrukcjami producentów komponentów na naszej stronie internetowej www.stevensbikes.de/handbuch. Ta instrukcja obsługi podlega ustawodawstwu europejskiemu. W przypadku dostawy roweru STEVENS poza Europę w razie potrzeby producent jest zobowiązany do dołączenia instrukcji uzupełniających.



Uwaga:

Przed pierwszą jazdą przeczytaj strony 5 do 23!

Przed każdą jazdą przeprowadź kontrolę działania zgodnie z opisem na str. 24 i 25!

Miej na uwadze rozdział „Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem”, okresy między przeglądami, kartę roweru oraz protokół odbiorczy!

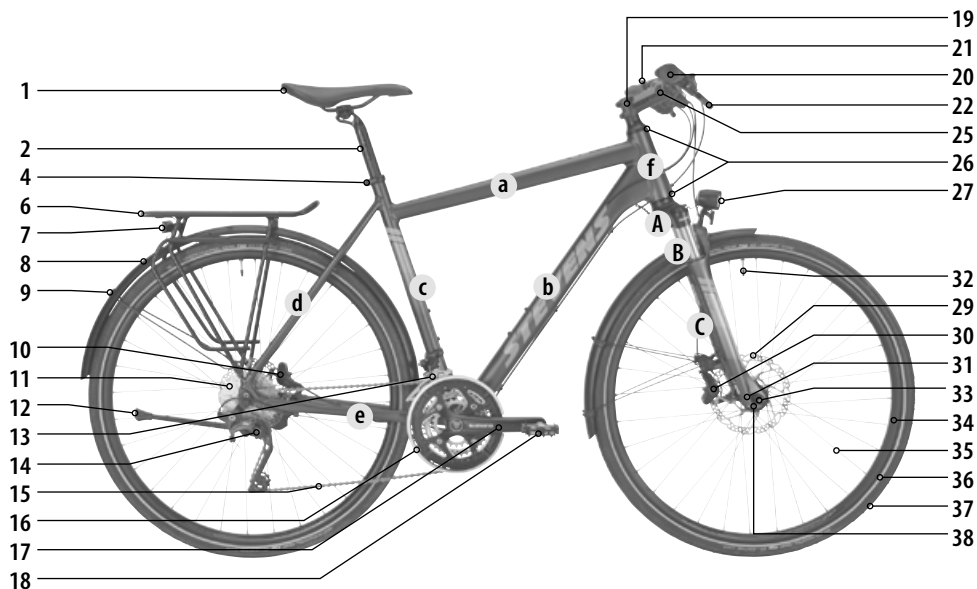


Wskazówka:

Na naszej stronie internetowej www.stevensbikes.de/handbuch znajdziesz szczegółowe podręczniki rowerów STEVENS, instrukcje producentów komponentów oraz odpowiednie linki internetowe.

Opis części

Rower miejski lub trekkingowy



Rama:

- a** rura górna
- b** rura dolna
- c** rura podsiodłkowa
- d** rura górna tylnego trójkąta
- e** rura dolna tylnego widelca
- f** rura sterowa

Amortyzowany widelec:

- A** głowica widelca
- B** goleń górna
- C** goleń dolna

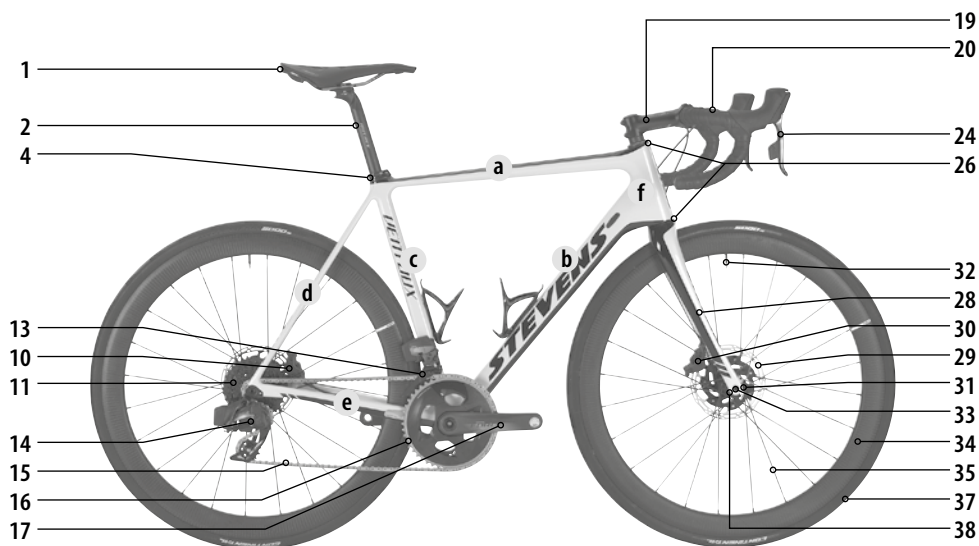
- 1 siodełko
- 2 sztyca
- 3 sztyca z regulacją wysokości
- 4 zacisk sztycy
- 5 kolumna resorująca i amortyzator
- 6 bagażnik
- 7 światło tylne
- 8 błotniki
- 9 odbłyśnik
- 10 hamulec tylny
- 11 zębatka tylna
- 12 stopka
- 13 przerzutka przednia
- 14 przerzutka tylna
- 15 łańcuch
- 16 zębatka przednia
- 17 korba
- 18 pedał

- 19 wspornik kierownicy
- 20 kierownica
- 21 dzwonek
- 22 dźwignia hamulca
- 23 manetka obrotowa
- 24 manetka i dźwignia hamulcowa
- 25 manetka
- 26 łożyska sterowe
- 27 światło przednie
- 28 widelec
- 29 tarcza hamulcowa
- 30 hamulec przedni
- 31 hak widelca

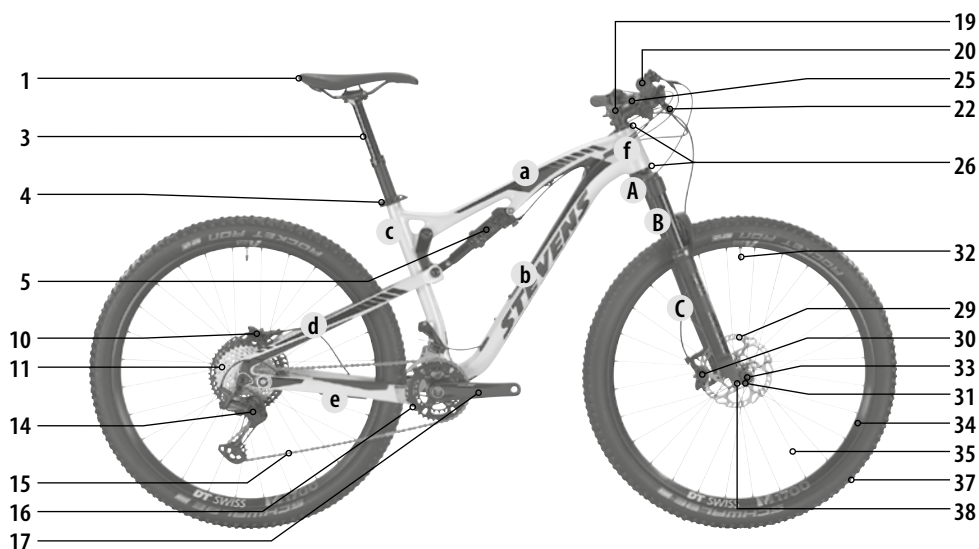
Koło:

- 32 zawór
- 33 szybkozamykacz lub oś sztywna
- 34 obręcz koła
- 35 szprycha
- 36 pierścień odbłyiskowy
- 37 opona
- 38 piasta

Rower wyścigowy



Rower górski



Spis treści

Opis części	2
Wskazówki dotyczące skróconej instrukcji obsługi STEVENS	5
Ogólne wskazówki dot. bezpieczeństwa	6
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	8
Kategorie.....	8
Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita	18
Korzystanie z przyczepek	18
Korzystanie z fotelików dziecięcych.....	20
Korzystanie z trenerów rolkowych	21
Przed pierwszą jazdą	22
Przed każdą jazdą.....	24
Obsługa szybkozamykaczy i osi sztywnych	26
Szybkozamykacze.....	26
Osie sztywne	28
Dopasowanie roweru STEVENS do rowerzysty	29
Ustawianie wysokości siedzenia.....	30
Ustawianie wysokości kierownicy	32
Konwencjonalne wsporniki kierownicy	32
Regulowane wsporniki kierownicy	33
Wsporniki kierownicy do systemów bezgwintowych, tzw. systemów Aheadset®	33
Ustawianie długości i nachylenia siodełka	34
Regulacja nachylenia kierownicy, rogów kierownicy i dźwigni hamulców	36
Regulacja odległości dźwigni hamulca w rowerach wyścigowych, cyclocrossowych i gravelowych STEVENS.....	36
Specyfika kierownicy do jazdy na czas w rowerach triathlonowych oraz rowerach do jazdy na czas STEVENS.....	36
Regulacja nachylenia kierownicy i dźwigni hamulców w rowerach wyścigowych, cyclocross i gravelowych STEVENS.....	37
Regulacja odległości dźwigni hamulca w rowerach miejskich, trekkingowych, crossowych, dziecięcych i górskich STEVENS	37
Regulacja nachylenia kierownicy, rogów kierownicy i dźwigni hamulców w rowerach miejskich, trekkingowych, crossowych, dziecięcych i górskich STEVENS.....	38
Układ hamulcowy.....	40
Układ przełączania biegów	41
Specyfika karbonu.....	42
Amortyzowane widelce	44
Pełna amortyzacja modeli rowerów górskich	45
Odpowiedzialność za wady fizyczne (wcześniej rękojmia)	46
Ogólne wskazówki pielęgnacyjne i przeglądy	48
Konserwacja i przeglądy	48
Mycie i pielęgnacja Twojego roweru STEVENS	48
Przechowywanie i składowanie roweru STEVENS	49
Plan serwisowania i konserwacji	50
Zalecane momenty dokręcania śrub	52
Zalecane momenty dokręcania śrub dla hamulców tarczowych oraz hydraulicznych hamulców szczękowych.....	53
Interwały czasowe przeglądów	54
Karta roweru.....	56
Protokół odbiorczy	57

Wskazówki dotyczące skróconej instrukcji obsługi STEVENS

Ilustracje zamieszczone na początkowych stronach skróconej instrukcji obsługi STEVENS przedstawiają typowy rower miejski lub trekkingowy STEVENS, rower wyścigowy STEVENS oraz rower górski STEVENS. Jeden z tych rowerów odpowiada zakupionemu przez Ciebie rowerowi STEVENS. Istnieje obecnie bardzo wiele typów rowerów specjalnie zaprojektowanych oraz wyposażonych według danego przeznaczenia. Instrukcja obsługi STEVENS obejmuje następujące typy rowerów:

- Rowery miejskie, trekkingowe i fitness
- Rowery dziecięce i młodzieżowe
- Rowery crossowe
- Rowery górskie (MTB)
- Tandemy
- Rowery wyścigowe
- Rowery triathlonowe i do jazdy na czas
- Rowery cyclocrossowe
- Rowery gravelowe

Zwróć szczególną uwagę na następujące symbole:



Niebezpieczeństwo:

Ten symbol wskazuje na możliwe niebezpieczeństwo dla życia i zdrowia w razie nieprzestrzegania odpowiednich poleceń lub niepodjęcia odpowiednich środków ostrożności.



Uwaga:

Ten symbol ostrzega przed nieodpowiednim zachowaniem, którego konsekwencją mogą być szkody materialne oraz szkody dla środowiska.



Wskazówka:

Ten symbol wskazuje na informacje o obsłudze produktu lub danym fragmencie instrukcji obsługi, na który należy zwrócić szczególną uwagę.

Opisane możliwe konsekwencje nie są przedstawiane w skróconej instrukcji obsługi STEVENS za każdym razem, gdy pojawiają się te symbole. Niniejszy dokument nie jest instrukcją składania roweru STEVENS z poszczególnych części, jego naprawy czy przygotowania częściowo zmontowanego roweru do jazdy.

Skrócona instrukcja obsługi STEVENS obowiązuje wyłącznie w przypadku przedstawionych typów rowerów i nie dotyczy innych rodzajów rowerów.





Ogólne wskazówki dot. bezpieczeństwa

Szanowny Kliencie firmy STEVENS,

kupując ten rower, wybrałeś produkt najwyższej klasy. Twój nowy rower STEVENS został fachowo złożony ze starannie zaprojektowanych i wyprodukowanych części. Twój dealer STEVENS zmontował go i sprawdził, czy działa bez zarzutu. Dzięki temu możesz już od pierwszego przejechanego metra naciskać na pedały z przyjemnością i poczuciem bezpieczeństwa.

Ten podręcznik zawiera wiele porad dotyczących obsługi Twojego roweru STEVENS oraz liczne informacje na temat techniki rowerowej, konserwacji i pielęgnacji. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą skróconą instrukcją obsługi STEVENS. Naprawdę warto, nawet jeśli jeździsz na rowerze przez całe życie. W ostatnich latach technika rowerowa zrobiła duże postępy.

Dlatego zanim po raz pierwszy skorzystasz z nowego roweru STEVENS, przeczytaj przynajmniej rozdział „**Przed PIERWSZĄ jazdą**”.

Aby w pełni cieszyć się jazdą i bezpieczeństwem, zanim wsiądziesz na rower Pedelec, przeprowadź zawsze kontrolę działania opisaną w rozdziale „**Przed KAŻDĄ jazdą**”.

Nawet instrukcja o grubości encyklopedii nie przekazałaby informacji o wszystkich możliwych kombinacjach dostępnych modeli rowerów i części konstrukcyjnych. Dlatego w niniejszej skróconej instrukcji obsługi STEVENS skoncentrowaliśmy się na zakupionym właśnie przez Ciebie rowerze STEVENS i używanych zazwyczaj częściach konstrukcyjnych oraz na wskazaniu najważniejszych wskazówek i ostrzeżeń.

Podczas wykonywania szczegółowo opisanych ustawień i prac konserwacyjnych należy zawsze pamiętać o tym, że instrukcje i wskazówki dotyczą wyłącznie niniejszego modelu roweru STEVENS.

Wskazówki te nie obowiązują dla innych typów rowerów. Z uwagi na różnorodność wersji i modyfikacji modeli opis zakresu prac może być niekompletny. Przestrzegaj koniecznie także instrukcji obsługi producentów komponentów.

Należy pamiętać, że w zależności od doświadczenia i umiejętności wykonawcy prac skrócona instrukcja obsługi STEVENS może wymagać uzupełnienia. Niektóre prace mogą wiązać się z koniecznością zastosowania dodatkowych (specjalnych) narzędzi lub przestrzegania dodatkowych instrukcji. Niniejszy podręcznik nie ma na celu przekazania użytkownikowi wiedzy, dzięki której zdobędzie on umiejętności mechanika rowerowego.



Uwaga:

W przypadku zakupu roweru Pedelec, e-bike lub EPAC STEVENS zawsze zapoznaj się z tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi dostarczoną przez firmę STEVENS. Znajdziesz tam dalsze kategorie.

Przed wyruszeniem w drogę należy pamiętać jeszcze o kilku kwestiach, które są bardzo ważne dla nas jako rowerzystów: Nigdy nie wyruszaj w drogę bez dopasowanego kasku i okularów. Pamiętaj również o stosownej jasnej odzieży, a przynajmniej o wąskich spodniach lub opasce na nogawki i solidnym obuwiu pasującym do zamontowanego systemu pedałów. Zachowaj ostrożność, poruszając się na drogach, i przestrzegaj przepisów drogowych, aby nie stwarzać zagrożenia dla siebie i dla innych.

Niniejszy podręcznik nie ma na celu nauczania użytkownika jazdy na rowerze. Podczas jazdy rowerem należy być świadomym, że jest to potencjalnie niebezpieczna czynność i że rowerzysta zawsze musi panować nad swoim rowerem STEVENS.

Podczas jazdy rowerem, podobnie jak uprawiając inne dyscypliny sportu, można odnieść obrażenia. Wsiadając na rower STEVENS, trzeba mieć świadomość tego niebezpieczeństwa i je zaakceptować. Należy zawsze pamiętać, że rower STEVENS nie posiada urządzeń zabezpieczających dostępnych w samochodzie, jak np. karoserii, ABS czy poduszki powietrznej. Dlatego podczas jazdy zawsze należy zachowywać ostrożność i mieć wzgląd na innych uczestników ruchu drogowego.

Nigdy nie wolno jeździć rowerem po zażyciu leków lub pod wpływem narkotyków i alkoholu bądź w chwilach zmęczenia. Nigdy nie należy przewozić innych osób na rowerze STEVENS (z wyjątkiem tandemu STEVENS). Zawsze należy trzymać obie dłonie na kierownicy.

Przestrzegaj przepisów prawa dotyczących użycia roweru poza drogami publicznymi. Przepisy te różnią się w zależności od kraju. Szanuj środowisko naturalne podczas przejażdżki przez lasy i łąki. Poruszaj się na rowerze wyłącznie po oznaczonych i utwardzonych drogach i jezdniach.

Jeśli dokonałeś zakupu roweru dziecięcego STEVENS, przed pierwszą jazdą Twojego dziecka zapoznaj się z poradami. W niektórych krajach obowiązują specjalne przepisy dotyczące dzieci. Przeczytaj najpierw rozdział **„Rowery dziecięce”** w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS na stronie internetowej www.stevensbikes.de/handbuch, zanim posadzisz dziecko na rowerze STEVENS.

Na początku chcielibyśmy zaprezentować części, z jakich składa się Twój rower STEVENS. Na pierwszych stronach skróconej instrukcji obsługi STEVENS znajdują się przykłady rowerów STEVENS, na podstawie których opisano wszystkie niezbędne elementy. To pozwoli szybko znaleźć części wymienione w tekście.



Szczegółowe podręczniki rowerów STEVENS, instrukcje producentów komponentów oraz dokładne informacje na temat swojego roweru STEVENS znajdziesz na stronie www.stevensbikes.de/handbuch

Życzymy wiele radości z nowego roweru STEVENS!



Wskazówka:

Zarejestruj swój rower STEVENS na stronie www.stevensbikes.de. W razie potrzeby użytkownik zostanie poinformowany o aktualizacjach technicznych.



Niebezpieczeństwo:

Dla własnego bezpieczeństwa nie warto przeceniać swoich umiejętności. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Nasi inżynierowie STEVENS zaprojektowali Twój rower do określonego celu zastosowania. Korzystaj z roweru STEVENS wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, w przeciwnym razie zachodzi niebezpieczeństwo przeciążenia i uszkodzenia roweru STEVENS. Niebezpieczeństwo wypadku!

Kategorie

Pamiętaj, że każdy rodzaj roweru, nazwany dalej **kategorią**, został skonstruowany do określonego celu zastosowania. Korzystaj z roweru STEVENS wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W przeciwnym razie zachodzi niebezpieczeństwo przeciążenia i uszkodzenia Twojego roweru STEVENS, co może doprowadzić do nieprzewidywalnych konsekwencji i tym samym do wypadku!

W przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem gwarancja nie obowiązuje.

Kategoria roweru STEVENS znajduje się na naklejce kategorii na Twoim rowerze STEVENS.



Wskazówka:

Sprawdź na stronie www.stevensbikes.de, do jakiej kategorii zalicza się Twój rower STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

Istnieją różne rodzaje rowerów, które podlegają różnym ramom prawnym. Dlatego koniecznie należy zwrócić uwagę na naklejkę na swoim rowerze STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

Koniecznie zwróć uwagę, do jakiej kategorii zalicza się Twój rower STEVENS. Na podstawie kategorii dowiesz się, po jakich nawierzchniach możesz jeździć i jakie czynności możesz wykonywać Twoim rowerem STEVENS.



Więcej informacji można znaleźć w karcie roweru. Pamiętaj, aby Twój dealer STEVENS poinformował cię, do jakiej kategorii należy Twój rower STEVENS.



Wskazówka:

Szczegółowe informacje na temat Twojego roweru STEVENS znajdziesz na stronie www.stevensbikes.de/handbuch



Kategorie 0 i 1: Rowery Miejskie, trekkingowe i dziecięce STEVENS

Rowery miejskie, trekkingowe i dziecięce STEVENS są przewidziane do użytkowania na utwardzonym podłożu, tzn. na asfaltowych ulicach i drogach rowerowych lub na drogach polnych z nawierzchnią szutrową, przy czym koła pozostają w stałym kontakcie z podłożem. Te rowery nie są przystosowane do jazdy terenowej ani do żadnych zawodów sportowych.

- Rowery miejskie, trekkingowe i dziecięce STEVENS ze względu na swoją konstrukcję i wyposażenie nie zawsze są przeznaczone do jazdy po drogach publicznych. Przed użyciem na drogach publicznych należy wyposażyć je odpowiednio w przepisowe urządzenia. Przestrzegaj na drogach publicznych przepisów ruchu drogowego. Dalsze informacje można znaleźć w rozdziale „Regulacje prawne dotyczące udziału w ruchu drogowym” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS na naszej stronie internetowej www.stevensbikes.de/handbuch



Niebezpieczeństwo:

Rowery STEVENS kategorii 0 i 1 nie nadają się do jazdy terenowej, skoków, ślizgów, jazdy po schodach, wykonywania stoppie, wheelie ani sztuczek itp.!

Kategoria 0: Rowery dziecięce STEVENS

Ta kategoria opisuje **rowery dziecięce STEVENS** o rozmiarze opon do 24 cali. Rowery STEVENS Junior Sport i Junior Tour.

- **Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita** (dziecko z bagażem i rowerem) nie może przekraczać **65 kg**.
- Dzieci nie powinny jeździć na rowerze w pobliżu przepaści, schodów, basenów oraz na ulicach używanych przez pojazdy mechaniczne.
- Rowery dziecięce STEVENS nie są przystosowane do kół podporowych!
- W przypadku rowerów dziecięcych STEVENS **przyczepki i foteliki dziecięce nie są dozwolone**.



Kategoria 1: rowery miejskie i trekkingowe STEVENS

Ta kategoria opisuje **rowery miejskie i trekkingowe STEVENS**. Rowery STEVENS typu city cross, urban, Trekking Premium, trekkingowe, miejskie, Junior Tour od 26 cali.

- **Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita** (rowerzysta, bagaż, ewentualnie ciągniona przyczepka i rower) nie może przekraczać **130 kg** lub **140 kg**. Ta maksymalnie dopuszczalna masa całkowita może ewentualnie zostać jeszcze bardziej ograniczona przez zalecenia użytkowania producentów komponentów.
- Rowery miejskie i trekkingowe STEVENS są przeznaczone do dopuszczalnej masy ciągniętej przyczepki rzędu **40 kg** bez i **80 kg** z hamulcem przyczepki.
- W przypadku rowerów miejskich i trekkingowych STEVENS dozwolone są foteliki dziecięce. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w rozdziale „Korzystanie z fotelików dziecięcych”.





Niebezpieczeństwo:

Rowery STEVENS kategorii 2 nie nadają się do jazdy terenowej, skoków, ślizgów, jazdy po schodach, wykonywania stoppie, wheelie ani sztuczek itp.!

Kategoria 2: rowery wyścigowe, triathlonowe i do jazdy na czas STEVENS

Ta kategoria opisuje **rowery wyścigowe, triathlonowe i do jazdy na czas STEVENS**. Chodzi tu z reguły o rowery wyścigowe z kierownicą wyścigową lub prostą, rowery triathlonowe oraz rowery do jazdy na czas. Opony są bardzo wąskie, a ich szerokość wynosi 22 do maks. 32 mm. Rowery STEVENS typu custom road, triathlonowe, road.

Rowery wyścigowe, rowery triathlonowe oraz rowery do jazdy na czas STEVENS są przeznaczone do użytku na ulicach i drogach z nawierzchnią z asfaltu lub kostki brukowej, przy czym koła pozostają w stałym kontakcie z podłożem.

- Przed użyciem na drogach publicznych rowery wyścigowe, rowery triathlonowe oraz rowery do jazdy na czas STEVENS należy wyposażyć odpowiednio w przepiśowe urządzenia. Przestrzegaj na drogach publicznych przepisów ruchu drogowego. Dalsze informacje można znaleźć w rozdziale „**Regulacje prawne dotyczące udziału w ruchu drogowym**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS.
 - **Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita** (rowerzysta, bagaż i rower) nie może przekraczać **115 kg**. Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita może ewentualnie zostać jeszcze bardziej ograniczona przez zalecenia użytkownika lub ograniczenia wagowe producentów komponentów.
- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi lub na stronie internetowej danego producenta komponentów.
- W przypadku rowerów wyścigowych, rowerów triathlonowych oraz rowerów do jazdy na czas STEVENS przyczepki (dziecięce), bagażniki i foteleki dziecięce **są niedozwolone**.
 - Informacje na temat korzystania z roweru wyścigowego STEVENS na rolkach swobodnych (trenażerach rolkowych bez hamulca) i trenażerach rolkowych można znaleźć w rozdziale „**Korzystanie z trenażerów rolkowych**”.

Kategoria 3: rowery cyclocrossowe STEVENS

Ta kategoria opisuje **rowery cyclocrossowe STEVENS**. Mają one 28-calowe koła z wąskimi oponami. Ich szerokość wynosi 28 do maks. 42 mm. Rower cyclocrossowe STEVENS.

Rowery cyclocrossowe STEVENS są przewidziane do użytkowania na utwardzonym podłożu, tzn. na asfaltowych ulicach i drogach rowerowych lub na drogach polnych z nawierzchnią szutrową, przy czym koła pozostają w stałym kontakcie z podłożem. Ponadto rowery te przeznaczone są do jazdy po dobrze utwardzonych drogach leśnych i polnych z nawierzchnią szutrową oraz stokach terenowych o niewielkim nachyleniu, na których opony z powodu niższego bieżnika na krótko tracą przyczepność do nawierzchni.

Nadają się także do jazdy lekko terenowej i zawodów cyclocrossowych, nie są jednak przystosowane do jazdy terenowej (jak rowery górskie) a tym bardziej nie do jazdy typu all-mountain, enduro, downhill (DH), freeride, dual slalom, w parkach downhillowych i freeride'owych, do wykonywania skoków, dropów, ani do jazdy w parkach rowerowych itd.

- Ze względu na swoją konstrukcję i wyposażenie rowery cyclocrossowe STEVENS nie zawsze są przeznaczone do jazdy po drogach publicznych. Przed użyciem na drogach publicznych należy wyposażyć je odpowiednio w przepisowe urządzenia. Przestrzegaj na drogach publicznych przepisów ruchu drogowego. Dalsze informacje można znaleźć w rozdziale „**Regulacje prawne dotyczące udziału w ruchu drogowym**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS.
- **Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita** (rowerzysta, bagaż i rower) nie może przekraczać **115 kg**. Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita może ewentualnie zostać jeszcze bardziej ograniczona przez zalecenia użytkowania lub ograniczenia wagowe producentów komponentów. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi lub na stronie internetowej danego producenta komponentów.
- W przypadku rowerów cyclocrossowych STEVENS dozwolone jest korzystanie z przyczepki. W przypadku rowerów cyclocrossowych STEVENS z karbonu **przyczepki nie są jednak dozwolone**.
- W przypadku rowerów cyclocrossowych STEVENS z karbonu **foteliki dziecięce nie są dozwolone**. W przypadku rowerów cyclocrossowych STEVENS z aluminium dozwolone są foteliki dziecięce. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w rozdziale „**Korzystanie z fotelików dziecięcych**”.



Niebezpieczeństwo:

Rowery STEVENS kategorii 3 nie nadają się jazdy po ciężkim i kamienistym terenie, skoków, ślizgów, jazdy po schodach, wykonywania stoppie, wheelie lub sztuczek itd.!



Niebezpieczeństwo:

Rowery STEVENS kategorii 4 nie nadają się do jazdy terenowej, skoków, ślizgów, jazdy po schodach, wykonywania stoppie, wheelie ani sztuczek itp.!

Kategoria 4: rowery crossowe i gravelowe STEVENS

Ta kategoria opisuje **rowery crossowe i gravelowe STEVENS**. Mają one 28-calowe koła z wąskimi oponami. Ich szerokość wynosi 28 do maks. 42 mm. Rower STEVENS X Cross, rower gravelowy STEVENS.

Rowery crossowe i gravelowe STEVENS są przewidziane do użytkowania na utwardzonym podłożu, tzn. na asfaltowych ulicach i drogach rowerowych lub na drogach polnych z nawierzchnią szutrową, przy czym koła pozostają w stałym kontakcie z podłożem. Ponadto rowery te przeznaczone są do jazdy po dobrze utwardzonych drogach leśnych i polnych z nawierzchnią szutrową oraz stokach terenowych o niewielkim nachyleniu, na których opony z powodu niższego bieżnika na krótko tracą przyczepność do nawierzchni. Nie nadają się do jazdy terenowej (jako rowery górskie), zwłaszcza typu all-mountain, enduro, downhill (DH), freeride, dual slalom, w parkach downhillowych i freeride'owych, do wykonywania skoków, dropów oraz użytkowania w parkach rowerowych itp.

- Rowery crossowe i gravelowe STEVENS ze względu na swoją konstrukcję i wyposażenie nie zawsze są przeznaczone do jazdy po drogach publicznych. Przed użyciem na drogach publicznych należy wyposażyć je odpowiednio w przepisowe urządzenia. Przestrzegaj na drogach publicznych przepisów ruchu drogowego. Dalsze informacje można znaleźć w rozdziale „**Regulacje prawne dotyczące udziału w ruchu drogowym**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS.
- **Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita** (rowerzysta, bagaż, ewentualnie ciągniona przyczepka i rower razem wzięte) nie może przekraczać **130 kg**. Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita może ewentualnie zostać jeszcze bardziej ograniczona przez zalecenia użytkownika lub ograniczenia wagowe producentów komponentów. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi lub na stronie internetowej danego producenta komponentów.
- **Rowery crossowe i gravelowe STEVENS** są przeznaczone do dopuszczalnej masy ciągniętej przyczepki rzędu **40 kg** bez i **80 kg** z hamulcem przyczepki. W przypadku rowerów gravelowych STEVENS z karbonu **przyczepki nie są jednak dozwolone**.
- W przypadku rowerów crossowych i gravelowych STEVENS z karbonu **foteliki dziecięce nie są dozwolone**. W przypadku rowerów crossowych i gravelowych STEVENS z aluminium dozwolone są foteliki dziecięce. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w rozdziale „**Korzystanie z fotelików dziecięcych**”.

Kategoria 5 do 7: rowery górskie

Pojęcie „rower górski” w swej pierwotnej formie już niemalże nie istnieje. W celu dopasowania do specyficznego przeznaczenia zaprojektowano mnóstwo rodzajów tego roweru. Korzystaj ze swojego roweru górskiego STEVENS wyłącznie w zakresie przewidzianego użytkowania. Przestrzegaj na drogach publicznych przepisów ruchu drogowego.

- Rowery górskie STEVENS kategorii 5 do 7 są ze względu na swoją konstrukcję i wyposażenie nie zawsze przeznaczone do jazdy po drogach publicznych. Przed użyciem na drogach publicznych należy wyposażyć je odpowiednio w przepisowe urządzenia. Przestrzegaj na drogach publicznych przepisów ruchu drogowego. Dalsze informacje można znaleźć w rozdziale „Regulacje prawne dotyczące udziału w ruchu drogowym” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS.
- **Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita** (rowerzysta, bagaż i rower) nie może przekraczać **115 kg**. Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita może ewentualnie zostać jeszcze bardziej ograniczona przez zalecenia użytkowania lub ograniczenia wagowe producentów komponentów. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi lub na stronie internetowej danego producenta komponentów.



Kategoria 5: rowery typu crosscountry, maratonowe i turystyczne rowery górskie STEVENS

Ta kategoria opisuje **rowery typu crosscountry, maratonowe i turystyczne rowery górskie STEVENS**. Typowe dla tej kategorii są rowery STEVENS MTB hardtail oraz rowery STEVENS w pełni amortyzowane o krótkim skoku. Rowery maratonowe, XC Carbon, XC Alloy i Junior Sport STEVENS.

Rowery typu crosscountry, maratonowe i turystyczne rowery górskie STEVENS są przystosowane do jazdy w terenie, jednak nie do jazdy w terenie trudnym, nie do trików, jazdy po schodach itp., treningu i zawodów kategorii freeride, dirt, downhill. Rowerami STEVENS tej kategorii można jeździć po tych samych nawierzchniach co rowery kategorii 1 i 3, a także po bardziej nierównych i nieutwardzonych nawierzchniach. Sporadyczne skoki znajdują się również w zakresie użytkowania tych rowerów STEVENS. Jednak w szczególności skoki mogą u niedoświadczonych rowerzystów pociągać za sobą nieczyste lądowania, poprzez które dochodzi do znaczącego podwyższenia oddziałujących sił oraz do możliwych uszkodzeń lub obrażeń. Zalecamy uczestnictwo w kursie techniki jazdy. W razie potrzeby poddawaj swój rower STEVENS częściej kontroli przez dealera STEVENS, niż jest to zalecane w planie konserwacji.

- W przypadku w pełni amortyzowanych rowerów górskich STEVENS z aluminium dozwolone jest korzystanie z przyczepek. W przypadku w pełni amortyzowanych rowerów górskich STEVENS z karbonu **przyczepki nie są jednak dozwolone**.
- W przypadku w pełni amortyzowanych rowerów górskich STEVENS (z aluminium i karbonu) oraz w przypadku rowerów STEVENS MTB hardtail z karbonu **foteliki dziecięce nie są dozwolone**. W przypadku rowerów STEVENS MTB hardtail z aluminium dozwolone są foteliki dziecięce. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w rozdziale „Korzystanie z fotelików dziecięcych”.



Niebezpieczeństwo:

Rowery STEVENS kategorii 5 nie nadają się jazdy po kamienistym terenie, wysokich i dalekich skoków, ślizgów, jazdy po schodach, wykonywania stoppie, wheelie lub sztuczek itd.!



Niebezpieczeństwo:

Rowery STEVENS kategorii 6 ze względu na silniejsze obciążenia poddawać należy po każdej jeździe kontrolom pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Obowiązkowe są co najmniej dwa przeglądy rocznie u dealera STEVENS.

Kategoria 6: rowery enduro i all mountain STEVENS

Ta kategoria opisuje **rowery enduro i all mountain STEVENS**. Typowym przedstawicielem tej kategorii są w pełni amortyzowane rowery STEVENS o średnim skoku. Rower all mountain STEVENS i rower enduro STEVENS.

Rowery enduro i all mountain STEVENS są przeznaczone do użytkowania w terenie (Alpencross itp.). Rowerami STEVENS tej kategorii można jeździć po tych samych nawierzchniach co rowerami kategorii 1, 3, 4 i 5. Ponadto rowery STEVENS tej kategorii nadają się do jazdy po bardzo nierównym i częściowo trudnym kamienistym terenie z silniejszym nachyleniem oraz związanych z tym wyższymi prędkościami. Regularne skoki na wysokość do 1,2 metra, wykonywane na oficjalnych odcinkach przez doświadczonych rowerzystów, nie stanowią problemu dla tych rowerów STEVENS. Firma STEVENS musi jednak wykluczyć regularne i stałe korzystanie z tych rowerów STEVENS w parkach rowerowych. Te rowery STEVENS nie nadają się także do trików, jazdy po schodach itp., treningów i zawodów kategorii freeride, dirt, downhill.

- W przypadku w pełni amortyzowanych rowerów górskich STEVENS z aluminium dozwolone jest korzystanie z przyczepki. W przypadku w pełni amortyzowanych rowerów górskich STEVENS z karbonu **przyczepki nie są jednak dozwolone**. W przypadku w pełni amortyzowanych rowerów górskich STEVENS **foteliki dziecięce nie są dozwolone**.

Kategoria 7: rowery dirt i freeride STEVENS

Ta kategoria opisuje **rowery dirt i freeride STEVENS**. Specjalnie wzmocnione ramy hardtail i widelce typu dirt są typowe dla **rowerów dirt STEVENS**. W pełni amortyzowane rowery o bardzo długim skoku są typowe dla **rowerów STEVENS typu freeride**.

Rowery dirt STEVENS są przeznaczone do trudniejszych zastosowań na zabezpieczonym terenie. Istnieją różne rodzaje rowerów wyposażone pod kątem jazdy wyczynowej i pokazowej, skoków i jazdy freestyle na specjalnych drogach testowych z przeszkodami lub pod kątem zawodów. Rowery tej kategorii są przeznaczone do jazdy po bardzo wymagającym, mocno kamienistym oraz ekstremalnie stromym terenie, który pokonać są w stanie jedynie doświadczeni technicznie i dobrze wytrenowani roweryści. Typowe dla kategorii tej są większe skoki przy bardzo dużych prędkościach oraz intensywne użytkowanie w parkach rowerowych, jak również jazda downhill. W tych rowerach STEVENS koniecznie należy mieć na względzie intensywną kontrolę roweru po każdej jeździe pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Wcześniejsze uszkodzenia mogą spowodować awarię już w przypadku o wiele słabszych kolejnych obciążeń. Ponadto należy koniecznie pamiętać o regularnej wymianie ważnych dla bezpieczeństwa komponentów. Zaleca się koniecznie noszenie specjalnych ochraniaczy.

Rowery freeride STEVENS są przeznaczone do jazdy ze skokami i dropami po najtrudniejszym terenie oraz w parkach rowerowych. Typowym przedstawicielem tej kategorii są w pełni amortyzowane rowery o bardzo długim skoku.

- W przypadku w pełni amortyzowanych rowerów górskich STEVENS z aluminium dozwolone jest korzystanie z przyczepki. W przypadku w pełni amortyzowanych rowerów górskich STEVENS z karbonu **przyczepki nie są jednak dozwolone**.
- W przypadku w pełni amortyzowanych rowerów górskich STEVENS **foteliki dziecięce nie są dozwolone**. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w rozdziale „Korzystanie z fotelików dziecięcych”.



Niebezpieczeństwo:

Rowery STEVENS kategorii 7 ze względu na silniejsze obciążenia należy poddawać po każdej jeździe kontrolom pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Obowiązkowe są co najmniej trzy przeglądy rocznie u dealera STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

Rowery kategorii 8 nie nadają się do jazdy terenowej, skoków, ślizgów, jazdy po schodach, wykonywania stoppie, wheelie ani sztuczek itp.!

Kategoria 8: tandemy STEVENS

Ta kategoria opisuje **tandemy STEVENS**. Tandem STEVENS.

Tandemem STEVENS może jeździć jedna lub dwie osoby. Można z nich korzystać na utwardzonych drogach polnych i leśnych z nawierzchnią szutrową, lecz nie na nierównym terenie. Nie nadają się do jazdy terenowej (jako rowery górskie), zwłaszcza typu all-mountain, enduro, downhill (DH), freeride, dual slalom, w parkach downhillowych i freeride'owych, do wykonywania skoków, dropów itp.

- Ze względu na swoją konstrukcję i wyposażenie tandemy STEVENS nie zawsze są przeznaczone do jazdy po drogach publicznych. Przed użyciem na drogach publicznych należy wyposażyć je odpowiednio w przepisowe urządzenia. Przestrzegaj na drogach publicznych przepisów ruchu drogowego. Dalsze informacje można znaleźć w rozdziale „Regulacje prawne dotyczące udziału w ruchu drogowym” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS.
- **Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita** (rowerzysta, bagaż i rower) nie może przekraczać **210 kg**. Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita może ewentualnie zostać jeszcze bardziej ograniczona przez zalecenia użytkownika producentów komponentów.
- W przypadku tandemów STEVENS przyczepki (dziecięce) i foteliki dziecięce **nie są dozwolone**.

Kategoria 9: Rowery torowe STEVENS

Ta kategoria opisuje **rowery torowe STEVENS**. STEVENS RACE Track.

Rowery torowe STEVENS to urządzenia wyczynowe przeznaczone wyłącznie do użytku na otwartych lub zamkniętych wiodromach. Używanie rowerów torowych na ulicach i drogach publicznych nie jest ani przewidziane ani dozwolone.

- **Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita** (rowerzysta, bagaż i rower) nie może przekraczać **115 kg**. Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita może ewentualnie zostać jeszcze bardziej ograniczona przez zalecenia użytkowania producentów komponentów.
- Różni producenci kół i komponentów zalecają skrócenie okresów między przeglądami powyżej określonej wagi rowerzysty. Przedyskutuj interwały czasowe z dealerm STEVENS.
- W przypadku rowerów torowych STEVENS przyczepki (dziecięce) i foteliki dziecięce **nie są dozwolone**.



Niebezpieczeństwo:

Rowery STEVENS kategorii 9 nie nadają się do jazdy terenowej, skoków, ślizgów, jazdy po schodach, wykonywania stoppie, wheelie ani sztuczek itp.!

Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita

Maksymalnie dopuszczalną masę całkowitą można znaleźć na naklejce kategorii na swoim rowerze STEVENS.

Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita składa się z następujących elementów:

- masa rowerzysty** (kg)
- + **masa roweru** (kg)
- + **masa bagażu** (kg)
- + **masa całkowita przyczepki** z ładunkiem i osobami (jeżeli są) (kg)
- = **maksymalnie dopuszczalna masa całkowita** (kg)



Korzystanie z przyczepki

Większość rowerów STEVENS posiada homologację do użytkowania z przyczepką do transportu ładunków i dzieci.

W specjalnych przyczepkach dziecięcych, które ciągnięte są za rowerem, przewozić można maks. dwoje dzieci.

W przypadku poniższych rodzajów rowerów STEVENS **dozwolone są przyczepki**:

- rowery miejskie i trekkingowe STEVENS,
- rowery cyclocrossowe i gravelowe STEVENS z aluminium,
- rowery górskie hardtail STEVENS,
- w pełni amortyzowane rowery STEVENS z aluminium.

Niedozwolone jest korzystanie z przyczepki w przypadku poniższych rodzajów rowerów:

- rowery STEVENS z ramami lub widelcami z karbonu,
- w pełni amortyzowane rowery STEVENS z karbonu,
- rowery cyclocrossowe i gravelowe STEVENS z karbonu,
- szybkie rowery Pedelec STEVENS,
- rowery dziecięce i młodzieżowe STEVENS,
- rowery torowe STEVENS,
- tandemy STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

Mocowanie sprzęgu przyczepy do rur ramy, rur wahacza lub sztycy jest niedozwolone.



Niebezpieczeństwo:

Przy dodatkowym obciążeniu spowodowanym przewozem dzieci należy się liczyć z dłuższą drogą hamowania.



Niebezpieczeństwo:

Przyczepki zmieniają reakcję podczas hamowania oraz szerokość Twojego roweru STEVENS. Przećwicz najpierw jazdę z pustą przyczepką. Długa chorągiewka poprawia rozpoznawalność przyczepki przez pojazdy samochodowe.



Niebezpieczeństwo:

Osoby można przewozić wyłącznie w przeznaczonych do tego celu przyczepkach.



Niebezpieczeństwo:

Jeśli przyczepka zasłania instalację oświetleniową Twojego roweru STEVENS, to należy je przymocować w widocznym miejscu do przyczepki. Podczas jazdy w nocy zamocuj lampę na baterię lub akumulator z tyłu przyczepki.

W przypadku korzystania z przyczepki należy zwrócić uwagę na poniższe punkty:

- Przyczepka wraz ze swoją masą własną i ładunkiem wlicza się do dopuszczalnej masy Twojego roweru STEVENS. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita**”.
- Sprzęg przyczepy można montować jedynie na tylnej osi lub specjalnym mocowaniu na haku widelca.



Niebezpieczeństwo:

W niektórych modelach przyczepek konieczne jest zastąpienie oryginalnej osi sztywnej specjalną osią sztywną od producenta przyczepki lub zamocowanie adaptera przy użyciu oryginalnej osi wtykanej. W takim przypadku należy upewnić się, że gwint osi i gwint nakrętki osi całkowicie się pokrywają.

Wszelkie wymagane osie zamienne muszą odpowiadać specyfikacjom technicznym oryginalnej osi roweru STEVENS (szerokość zacisku, skok gwintu i długość gwintu, materiał i średnica).



Niebezpieczeństwo:

Należy przestrzegać dozwolonej przez producenta przyczepki prędkości maksymalnej. W tym celu zapoznaj się z instrukcją obsługi producenta przyczepki.



Niebezpieczeństwo:

Dzieci należy zawsze zapiąć pasem w przyczepce, gdyż niekontrolowane ruchy dziecka mogą spowodować przewrócenie roweru STEVENS lub przyczepki.



Niebezpieczeństwo:

Zakładaj Twojemu dziecku zawsze dopasowany kask. Przyczepka jest tylko niepełną ochroną w razie wypadku. Pamiętaj również o noszeniu kasku dla siebie.



Wskazówka:

Dokładne informacje na temat Twojego roweru STEVENS, szczegółowe podręczniki roweru STEVENS, instrukcje producentów komponentów i odpowiednie linki internetowe znajdziesz na stronie www.stevensbikes.de/handbuch





Korzystanie z fotelików dziecięcych

Większość rowerów STEVENS posiada homologację do użytkowania z fotelikami dziecięcymi.

W przypadku poniższych rodzajów rowerów STEVENS **dozwolone są foteliki dziecięce**:

- rowery miejskie i trekkingowe STEVENS,
- rowery crossowe i cyclocrossowe STEVENS z aluminium,
- rowery gravelowe STEVENS z aluminium,
- rowery górskie hardtail STEVENS z aluminium.

Niedozwolone jest korzystanie z fotelików dziecięcych w przypadku poniższych rodzajów rowerów:

- rowery STEVENS z ramami lub widelcami z karbonu,
- rowery wyścigowe, triathlonowe i do jazdy na czas STEVENS,
- w pełni amortyzowane rowery STEVENS,
- rowery crossowe i cyclocrossowe STEVENS z karbonu,
- rowery gravelowe STEVENS z karbonu,
- szybkie rowery Pedelec STEVENS,
- rowery dziecięce i młodzieżowe STEVENS,
- tandemy STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

Dozwolone są tylko foteliki dziecięce montowane na rurze podsiodłkowej. Foteliki dziecięce montowane na sztycy lub rurze górnej są niedozwolone.



Niebezpieczeństwo:

Należy używać wyłącznie fotelików dziecięcych zamontowanych w taki sposób, aby dziecko siedziało za kierownicą. Foteliki dziecięce montowane przed kierownicą są niedozwolone.



Niebezpieczeństwo:

Podczas montażu fotelika dziecięcego należy przestrzegać maksymalnie dopuszczalnej masy całkowitej roweru STEVENS. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Maksymalnie dopuszczalna masa całkowita”.

W przypadku przewożenia dziecka w foteliku dziecięcym należy zwrócić uwagę na poniższe punkty:

- Zawsze zakładaj dziecku odpowiedni kask, jeszcze przed włożeniem dziecka do fotelika. Wiele wypadków ma miejsce podczas postoju, np. gdy rower się przewróci. Bądź wzorem do naśladowania i pamiętaj, aby także zawsze nosić kask.
- Nigdy nie ruszaj w drogę, zanim nie zapniesz dziecka w foteliku. Niekontrolowane ruchy dziecka mogą spowodować przewrócenie się roweru STEVENS.
- Nie przeciążaj fotelika dziecięcego. Przeciążenie może spowodować pęknięcie ramy, widelca lub komponentów. Niebezpieczeństwo wypadku i odniesienia obrażeń!
- Sprężyny siodełka należy osłonić tak, aby Twoje dziecko nie mogło w nie włożyć palców.
- Dostosuj ciśnienie opon do dodatkowego ciężaru. Informacje na temat ciśnienia maksymalnego znajdziesz na ścianie bocznej opony.



Niebezpieczeństwo:

Foteliki dziecięce montowane przy użyciu odpowiedniego adaptera są dozwolone tylko wtedy, gdy bagażnik spełnia wymagania normy ISO 11243 i ma maksymalną ładowność wynoszącą co najmniej 27 kg.

**Niebezpieczeństwo:**

Foteliki dziecięce są dozwolone w rowerach STEVENS tylko wtedy, gdy jest to określone w karcie rowerowej.

**Niebezpieczeństwo:**

Przestrzegaj maksymalnie dopuszczalnej masy fotelika dziecięcego i w żadnym wypadku jej nie przekraczaj. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji producenta fotelika dziecięcego.

**Wskazówka:**

Dokładne informacje na temat Twojego roweru STEVENS, szczegółowe podręczniki roweru STEVENS, instrukcje producentów komponentów i odpowiednie linki internetowe znajdziesz na stronie www.stevensbikes.de/handbuch

**Niebezpieczeństwo:**

Montaż fotelika dziecięcego należy zlecać wyłącznie dealerowi STEVENS.

**Niebezpieczeństwo:**

Montuj fotelik dziecięcy i używaj go tylko wtedy, gdy jest to dozwolone przez krajowe i regionalne przepisy obowiązujące w kraju, po którym podróżujesz.

Korzystanie z trenerów rolkowych

Twój rower wyścigowy STEVENS może być używany na tzw. swobodnych rolkach (trenerze rolkowym bez hamulca). Również na trenerach rolkowych, pod warunkiem że rower STEVENS jest zaciśnięty na osi koła tylnego.

W przypadku korzystania z roweru wyścigowego STEVENS na trenerze rolkowym należy zwrócić uwagę na następujące punkty:

- Używaj koniecznie akcesoriów dostarczonych przez producenta trenera rolkowego (np. specjalnych osi).
- Wysychający pot uszkadza rower wyścigowy STEVENS. Dlatego regularne czyszczenie oraz ochrona wszystkich elementów Twojego roweru wyścigowego STEVENS przed korozją powinny być Twoimi stałymi i obowiązkowymi zadaniami. Szczegółowe informacje na temat pielęgnacji i czyszczenia można znaleźć w rozdziale „**Mycie i pielęgnacja Twojego roweru STEVENS**”.
- Niektórzy producenci oferują specjalne wyłapywacze potu w celu ochrony lakieru. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji producenta trenera rolkowego.

Jeśli nie masz pewności, czy trener rolkowy jest odpowiedni do Twojego roweru wyścigowego STEVENS, skontaktuj się z dealerem STEVENS.



Przed pierwszą jazdą

1. W celu uczestniczenia w ruchu drogowym należy pamiętać o przepisach prawnych. Przepisy te różnią się w zależności od kraju, dlatego też rowery niekoniecznie wyposażone są kompletnie. W kwestii przepisów i rozporządzeń obowiązujących w Twoim kraju lub w kraju, w którym zamierzasz użytkować rower STEVENS, skonsultuj się ze swoim dealerem STEVENS. Zanim użyjesz swojego roweru STEVENS w ruchu drogowym, zleć jego odpowiednie wyposażenie.

2. Czy znasz działanie układu hamulcowego? Należy przeczytać w karcie roweru i sprawdzić, czy można obsługiwać hamulec przedniego koła za pomocą tej samej dźwigni (prawej lub lewej), jak dotychczas. Jeśli nie, jeszcze przed pierwszą jazdą należy zlecić Twojemu dealerowi STEVENS przełożenie dźwigni hamulców.

Działanie nowoczesnych hamulców może być ewentualnie o wiele silniejsze niż w przypadku dotychczas używanych przez Ciebie hamulców. Najpierw wykonaj kilka prób hamowania na płaskiej nawierzchni o dobrej przyczepności poza ruchem ulicznym!

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Układ hamulcowy**” poniżej i w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

3. Czy znasz rodzaj oraz działanie układu przełączania biegów? Poproś swojego dealera STEVENS o wyjaśnienie sposobu działania układu przełączania biegów i w razie potrzeby zapoznaj się z nowym układem przełączania biegów poza ruchem drogowym.

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Układ przełączania biegów**” poniżej i w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

4. Czy prawidłowo wyregulowano siodełko i kierownicę? Siodełko ustawione powinno być tak, aby można było jeszcze dosięgnąć piętą do znajdującego się w najniższym położeniu pedału. Sprawdź, czy, siedząc na siodełku, możesz jeszcze dotknąć podłoża czubkami palców.

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Dopasowanie roweru STEVENS do rowerzysty**” poniżej i w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.



Niebezpieczeństwo:

Należy pamiętać, że droga hamowania wydłuża się, jeśli rower jest wyposażony w kierownicę aerodynamiczną, kierownicę z rogami lub kierownicę wielopozycyjną. Nie we wszystkich pozycjach chwytu dźwignie hamulca znajdują się w korzystnej odległości od dłoni.



Wskazówka:

Zalecamy zawrzeć prywatne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej. Zwróć się w tej kwestii do swojej agencji ubezpieczeniowej. Członkostwo w klubie rowerowym, np. ADFC e.V., może również zapewnić ochronę ubezpieczeniową.

5. Jeśli pedały zatrzaskowe (tzw. systemowe) są elementem wyposażenia Twojego roweru STEVENS: czy potrafisz już jeździć z przynależnym do nich obuwem? Zapoznaj się najpierw podczas postoju ze sposobem zatrzaskiwania i zwalniania buta. Poproś dealera STEVENS o wyjaśnienie sposobu działania tych pedałów.

Więcej informacji znaleźć można w rozdziale „**Systemy pedałów**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

6. Jeśli kupiłeś rower STEVENS z amortyzacją, zleć swojemu dealerowi STEVENS prawidłowe ustawienie zawieszenia. Nieprawidłowe ustawienia elementów sprężynowych mogą doprowadzić do ich wadliwego działania lub uszkodzeń elementu sprężynowego. Zawsze w takiej sytuacji pogarszają się właściwości jezdne i nie można zagwarantować maksymalnego bezpieczeństwa oraz przyjemności jazdy.

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Amortyzowane widełce**” i „**Pełna amortyzacja modeli rowerów górskich**” poniżej i w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.



Wskazówka:

Zapoznaj się również koniecznie ze szczegółowymi podręcznikami rowerów STEVENS i instrukcjami producentów komponentów oraz odpowiednimi linkami internetowymi na naszej stronie internetowej www.stevensbikes.de/handbuch



Uwaga:

Przed ciągnięciem przyczepki rowerem STEVENS lub zamontowaniem fotelika dziecięcego należy przeczytać rozdziały „**Korzystanie z fotelików dziecięcych**” i „**Korzystanie z przyczepki**” i zająrzeć do karty roweru. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

W razie upadku na swoim rowerze STEVENS przeprowadź co najmniej kontrolę opisaną w rozdziale „**Przed każdą jazdą**”. Wróć rowerem STEVENS ostrożnie z powrotem, ale tylko wtedy, gdy przeszedł tę kontrolę bez zarzutu. W żadnym wypadku nie należy gwałtownie hamować lub przyspieszać bądź jeździć na stojąco. W przypadku wątpliwości lepiej wrócić samochodem niż niepotrzebnie podejmować ryzyko. Po przybyciu do domu Twój rower STEVENS należy jeszcze raz dokładnie sprawdzić. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS!



Przed każdą jazdą

Twój rower STEVENS był wielokrotnie sprawdzany w procesie produkcji oraz podczas kontroli końcowej przez Twojego dealera STEVENS. Ponieważ podczas transportu roweru Pedelec STEVENS może dojść do zmian w jego działaniu lub osoby trzecie mogły dokonać przy nim zmian podczas postoju, przed każdą jazdą należy sprawdzać następujące punkty:

1. Czy szybkozamykacz lub połączenia śrubowe przedniego i tylnego koła, sztycy i innych komponentów są prawidłowo zamknięte?

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Obsługa szybkozamykaczy i osi sztywnych**” poniżej i w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

2. Czy opony są w dobrym stanie i czy ciśnienie w nich jest odpowiednie? Informacje na temat ciśnienia minimalnego oraz maksymalnego (bar lub psi) znajdziesz na ścianie bocznej opony.

Więcej informacji znaleźć można w rozdziale „**Koła**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

3. Obracaj swobodnie oba koła, aby skontrolować ruch obrotowy. Obserwuj przy tym szczelinę między okładziną hamulcową a obręczą koła lub w przypadku rowerów z hamulcami tarczowymi — pomiędzy ramą a obręczą koła lub oponą. Nieprawidłowy ruch obrotowy może również wskazywać na boczne pęknięcie opony lub obręczy, złamanie osi i zerwane szprychy.

Więcej informacji znaleźć można w rozdziale „**Koła**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

4. Wykonaj próbę hamulców podczas postoju, przyciągając silnie dźwignię hamulca w kierunku kierownicy. Okładziny w hamulcach szczękowych muszą równocześnie oraz całą powierzchnią dotykać krawędzi obręczy. Nie należy dotykać opon ani podczas hamowania, ani w stanie otwartym lub też w międzyczasie. Dźwignia hamulca nie powinna po przyciągnięciu stykać się z kierownicą a przy hamulcach hydraulicznych nie może wyciekać olej! Sprawdź także grubość okładzin.

W przypadku hamulców tarczowych nacisk od razu musi być stabilny. Jeżeli stabilny nacisk odczuwalny jest dopiero po kilkukrotnym naciśnięciu dźwigni hamulca, to rower należy poddać kontroli u dealera STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

Jeśli mocowania nie są prawidłowo zamknięte, od roweru STEVENS mogą odłączyć się części. Konsekwencją byłyby ciężkie upadki!

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Układ hamulcowy**” poniżej i w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

5. Spuść swój rower STEVENS na ziemię z niewielkiej wysokości. Skontroluj miejsca, w których dochodzi do stukotania. W razie potrzeby sprawdź łożyska i połączenia śrubowe.
6. W przypadku zamiaru poruszania się w ruchu drogowym należy wyposażać swój rower STEVENS zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania. Jazda bez oświetlenia i świateł odbłaskowych przy złej widoczności i w ciemności jest bardzo niebezpieczna. Podczas jazdy w ruchu ulicznym potrzebne jest zawsze prze-pisowe oświetlenie. Światło należy włączać już przy zapadającym zmroku.

Dalsze informacje można znaleźć w rozdziale „**Regulacje prawne dotyczące udziału w ruchu drogowym**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS.

7. W przypadku amortyzowanego roweru STEVENS oprzyj się o niego i sprawdź, czy elementy amortyzujące uginają i rozprężają się w zwykły sposób.

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Amortyzowane widelce**” i „**Pełna amortyzacja modeli rowerów górskich**” poniżej i w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

8. Przed wyruszeniem w drogę upewnij się, że stopka do roweru jest całkowicie złożona. Niebezpieczeństwo wypadku!
9. Należy pamiętać o zabraniu ze sobą solidnego zamka składanego, typu U-lock lub łańcuchowego. Skuteczną ochronę przed kradzieżą zapewnia wyłącznie przymocowanie roweru STEVENS do zamontowanego na stałe przedmiotu.



Niebezpieczeństwo:

Należy pamiętać, że droga hamowania wydłuża się, jeśli rower jest wyposażony w kierownicę aerodynamiczną, kierownicę z rogami lub kierownicę wielopozycyjną. Nie we wszystkich pozycjach chwytu dźwignie hamulca znajdują się w korzystnej odległości od dłoni.



Niebezpieczeństwo:

Nie należy rozpoczynać jazdy, jeśli Twój rower STEVENS nie spełnia któregoś z powyższych warunków! Wadliwy rower STEVENS może doprowadzić do ciężkich wypadków! W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

Na skutek wpływów podłoża i sił, które oddziałują na rower STEVENS, jest on narażony na silne obciążenia. Na tego rodzaju obciążenia dynamiczne różne elementy konstrukcyjne reagują zużyciem i zmęczeniem. Należy regularnie kontrolować swój rower STEVENS pod kątem oznak zużycia, zarysowań, odkształceń, przebarwień lub pojawiających się pęknięć. Elementy konstrukcyjne, których okres eksploatacji się skończył, mogą nagle zawieść w działaniu. Swoją rower należy regularnie serwisować u dealera STEVENS, aby w razie potrzeby umożliwić wymianę części budzących wątpliwości.



Obsługa szybkozamykaczy i osi sztywnych

Szybkozamykacze

Aby umożliwić szybką regulację oraz montaż i demontaż, większość rowerów STEVENS jest wyposażona w szybkozamykacze. Wszystkie szybkozamykacze należy przed każdym użyciem roweru STEVENS sprawdzić pod kątem mocnego osadzenia. Z szybkozamykaczami należy obchodzić się nadzwyczaj ostrożnie, gdyż zależy od nich Twoje własne bezpieczeństwo.

Aby uniknąć wypadków, przeciwic poprawną obsługę szybkozamykaczy.

Szybkozamykacze składają się zasadniczo z dwóch elementów obsługi:

1. dźwigni po jednej stronie: przekształca ona ruch zamykający poprzez mimośród w siłę zacisku;
2. nakrętki zaciskowej po przeciwnej stronie: przy jej użyciu na drążku gwintowanym (osi szybkozamykacza) ustawiane jest napięcie wstępne.



Niebezpieczeństwo:

Nigdy nie jeźdź rowerem STEVENS, którego mocowania kół nie zostały sprawdzone przed rozpoczęciem jazdy. Niebezpieczeństwo wypadku!



Niebezpieczeństwo:

Niewłaściwie zamknięty szybkozamykacz może spowodować odłączenie się koła. Poważne niebezpieczeństwo wypadku!



Niebezpieczeństwo:

Nie dotykać gorącej tarczy hamulcowej (np. po dłuższym zjeździe) zaraz po zatrzymaniu – możesz się poparzyć! Przed otwarciem szybkozamykacza należy odczekać, aż tarcza hamulcowa ostygnie.



Niebezpieczeństwo:

Należy pamiętać, aby dźwignie obu szybkozamykaczy koła znajdowały się zawsze po przeciwnej stronie napędu łańcuchowego. To pozwala uniknąć omyłkowego zamontowania przedniego koła niewłaściwą stroną. W przypadku rowerów STEVENS z hamulcami tarczowymi i szybkozamykaczami z osią 5 mm pomocne może być przełożenie obu dźwigni na stronę napędu. Pozwala to uniknąć styczności z gorącą tarczą i ryzyka oparzenia palców. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.



Uwaga:

W miejscu parkowania roweru STEVENS należy przypiąć koła zamocowane szybkozamykaczami wraz z ramą do zamontowanego na stałe przedmiotu.

W jaki sposób pewnie zamocować komponent przy użyciu szybkozamykacza

Otwórz szybkozamykacz. Teraz widoczny powinien być napis „Open” (otwarty). Upewnij się, że komponent, który zamierzasz umocować, znajduje się w poprawnej pozycji.

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Dopasowanie roweru STEVENS do rowerzysty**” i „**Koła**” poniżej i w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

Przesuń dźwignię w kierunku pozycji zacisku, tak aby na zewnątrz widoczny był napis „Close”. Od rozpoczęcia ruchu zamykającego do połowy drogi dźwignia powinna się bardzo lekko poruszać.

Następnie siła dźwigni musi się wyraźnie zwiększyć, a na końcu powinna się ona poruszać z wyraźnym trudem. Posługując się kłębem kciuka, przyciągnij pomocniczo palcami do stałego elementu, np. widelca lub rury wahacza, ale nie do tarczy hamulcowej czy do szprychy.

W położeniu krańcowym dźwignia musi być ustawiona prostopadłe do osi szybkozamykacza; w żadnym wypadku nie może odstawać na bok. Dźwignia musi przylegać do ramy lub widelca w taki sposób, aby niemożliwe było jej niezamierzone otwarcie. Powinna być jednak łatwo dostępna w celu umożliwienia szybkiego użycia.

Sprawdź pozycję, naciskając koniec zamkniętej dźwigni i próbując ją przekręcić. Jeśli dźwignia się porusza, należy ją otworzyć i zwiększyć napięcie wstępne. W tym celu należy dokręcić nakrętkę zaciskową po przeciwnej stronie o połowę obrotu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Zamknąć szybkozamykacz i ponownie sprawdzić pozycję dźwigni.

Na koniec należy unieść koło kilka centymetrów nad podłoże i uderzyć lekko z góry w oponę. Dobrze zamocowane koło pozostaje w ramie w mocowaniach osi ramy lub widelca i nie klekocze.

Aby sprawdzić szybkozamykacz siodełka, należy spróbować przekręcić siodełko względem ramy.



Uwaga:

W przypadku dynamy w piaście włóż natychmiast wtyczkę ponownie do odpowiedniego gniazda.



Wskazówka:

Szybkozamykacze można wymienić na zabezpieczenie przed kradzieżą. Do tego celu potrzebny jest specjalnie zakodowany klucz lub klucz imbusowy. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.



Osie sztywne

Osie sztywne są stosowane w prawie wszystkich obszarach, w których rower STEVENS jest narażony na duże obciążenia, np. w rowerach crosscountry, all-mountain, enduro, ale także w rowerach szosowych, cyclocross, Pedelec i uniwersalnych. Zapewniają one amortyzowanym widelcom odpowiednią sztywność.

Wskazówki dotyczące montażu kół za pomocą osi sztywnych

Obecnie na rynku istnieje wiele różnych systemów osi sztywnych. Niektóre z nich są mocowane szybkozamykaczami. Inne systemy wymagają do montażu lub demontażu ewentualnie użycia specjalistycznych narzędzi.

Sprawdzać zamocowanie po okresie 1–2 godzin użytkowania, a następnie co 20 godzin użytkowania.

W celu demontażu musisz otworzyć szybkozamykacz osi na widelcu. Po jego otwarciu można zwolnić oś sztywną, a następnie całkowicie zdjąć oś z piasty.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.



Uwaga:

Należy sprawdzić mocowanie osi sztywnych po 1–2 godzinach użytkowania, a następnie kontrolować je co 20 godzin.



Wskazówka:

Przed przystąpieniem do eksploatacji lub wymiany zestawu widelca i koła z systemem osi sztywnych należy koniecznie zapoznać się z instrukcją obsługi od danego producenta amortyzowanego widelca lub koła.



Niebezpieczeństwo:

Nieprawidłowo zamontowane koła mogą być przyczyną poważnych upadków i wypadków! Poproś swojego dealera STEVENS o zademonstrowanie bezpiecznego obchodzenia się z danym typem osi sztywnej.



Wskazówka:

Przed przystąpieniem do demontażu koła lub prac konserwacyjnych należy zawsze zapoznać się z instrukcją obsługi od producenta widelca, osi sztywnej i koła!



Uwaga:

Do mocowania osi nigdy nie należy używać innych narzędzi niż te, które są zalecane przez producenta. Należy zawsze używać klucza dynamometrycznego. Małymi krokami (pół niutonometra) należy zbliżać się od dołu do zalecanego maksymalnego momentu dokręcania śruby i sprawdzać w międzyczasie, czy element jest dobrze zamocowany. Nie przekraczać maksymalnego momentu dokręcania śruby podanego przez producenta! Wartości te można znaleźć na odpowiednich elementach oraz w rozdziale „Zalecane momenty dokręcania śrub”. Zbyt mocno dokręcona oś może się uszkodzić lub spowodować uszkodzenie goleni widelca.

Dopasowanie roweru STEVENS do rowerzysty

Wzrost oraz proporcje ciała rowerzysty są decydującym kryterium wyboru wysokości ramy Twojego roweru STEVENS. Należy zwrócić uwagę w szczególności na to, by mieć wystarczającą swobodę w kroku, aby nie odnieść obrażeń w razie konieczności szybkiego zejścia z roweru.

Wybór typu roweru determinuje już z grubsza postawę ciała. Różne elementy w Twoim rowerze STEVENS są jednak skonstruowane w taki sposób, że można je w pewnej mierze dopasowywać do proporcji ciała rowerzysty. Zaliczają się do nich sztyca, kierownica, wspornik kierownicy oraz manetka i dźwignia hamulcowa.

Ze względu na fakt, że wszystkie prace wymagają specjalistycznej wiedzy, doświadczenia, odpowiednich narzędzi oraz umiejętności technicznych, przeprowadzić na własną rękę należy wyłącznie kontrolę pozycji. Pozycję siedzenia oraz ew. indywidualne preferencje omówić należy ze swoim dealerem STEVENS. Może on zrealizować Twoje preferencje w ramach pobytu Twojego roweru w warsztacie, np. podczas pierwszego przeglądu.

Po każdej modyfikacji lub montażu należy koniecznie przeprowadzić krótką kontrolę opisaną w rozdziale „**Przed każdą jazdą**” i wypróbować rower STEVENS w spokoju poza ruchem drogowym.



Niebezpieczeństwo:

W rowerach o bardzo niskich ramach zachodzi niebezpieczeństwo kolizji stopy z przednim kołem. Z tego względu należy zwrócić uwagę na właściwe ustawienie bloków pedałów.



Niebezpieczeństwo:

Do wykonania opisanych prac potrzebne jest doświadczenie mechanika i odpowiednie narzędzia. Z zasady należy dokręcać połączenia śrubowe z dużą starannością. Siłę dokręcania należy zwiększać stopniowo i sprawdzać co chwilę, czy część jest mocno osadzona. Należy używać klucza dynamometrycznego i nie przekraczać maksymalnych momentów dokręcania! Wartości te można znaleźć na odpowiednich elementach oraz w rozdziale „**Zalecane momenty dokręcania śrub**”.



Wskazówka:

W przypadku odczuwania podczas siedzenia dolegliwości, np. braku czucia, przyczyną może być siodełko. Twój dealer STEVENS dysponuje wyborem wielu różnych siodełek, służąc radą w podjęciu decyzji.



Niebezpieczeństwo:

Podczas wymiany siodełka pamiętaj, aby rama siodełka pasowała do sztycy.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.



Wskazówka:

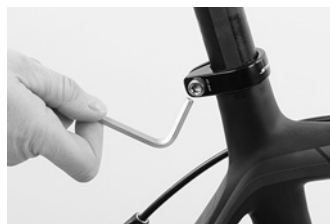
Pozycja siedzenia zależy w dużej mierze od przeznaczenia roweru STEVENS. Skonsultuj się ze swoim dealerem STEVENS lub ze swoim trenerem. Poniższe porady mają zastosowanie w przypadku typowych rowerów wyścigowych, miejskich, trekkingowych oraz crosscountry i marato-nowych.



Ustawianie wysokości siedzenia

Wysokość siodełka uzależniona jest od długości nóg. Przy naciskaniu na pedały kłęb palca powinien znajdować się nad środkiem osi pedału. W najniższym położeniu korby noga nie może być całkowicie wyprostowana – w przeciwnym razie pedałowanie nie będzie równomierne. Sprawdzaj wysokość siodełka w butach na płaskiej podszewie. Najlepiej nosić dopasowane obuwie rowerowe. Usiąść na siodełku i położyć piętę na pedale znajdującym się w najniższym położeniu. Biodro musi być proste, a noga całkowicie wyprostowana.

Aby ustawić wysokość siodełka, zwolnij szybkozamykacz (patrz rozdział „**Obsługa szybkozamykaczy i osi wtykanych**”) lub śrubę zaciskową sztycy u góry rury podsiodłkowej. Do wykonania tej ostatniej czynności potrzebne jest odpowiednie narzędzie, np. klucz imbusowy, za pomocą którego będzie można obrócić śrubę zaciskową o dwa do trzech obrotów w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Niebezpieczeństwo:

Przy stromych zjazdach pomocne może być obniżenie pozycji siodełka Twojego roweru górskiego. Zwiększa to kontrolę nad Twoim rowerem STEVENS.



Uwaga:

Jeśli sztyca w rurze podsiodłkowej chwieje się lub nie przesuwają swobodnie, skonsultuj się ze swoim dealerem STEVENS. W żadnym wypadku nie używać siły!



Wskazówka:

Wysokość siedzenia oraz pozycję siodełka i kierownicy u dzieci i nastolatków sprawdzać należy co najmniej co trzy miesiące!

Wzór przybliżony dla ustalenia odpowiedniej wysokości siodełka:

długość kroku (długość wewnętrznej strony nogi, na bosą) $\times 0,885$

Teraz można przestawić wysokość sztycy. Nie wyciągaj sztycy powyżej oznaczenia na rurze (koniec, minimum, maksimum, stop, granica itp.) i zawsze smaruj smarem tę część aluminiowego lub tytanowego wspornika, która jest osadzona w rurze podsiodłkowej z aluminium, tytanu lub stali. W przypadku sztycy oraz rur podsiodłowych z karbonu nie nakładaj smaru w obszarze zacisku! Zamiast tego zastosuj specjalną pastę montażową do karbonu.

Ustaw siodełko na wprost, znajdując oś przechodzącą przez nosek siodełka do osłony mechanizmu suportu lub wzdłuż górnej rury.



Zaciśnij mocno sztycę. W tym celu zamknij szybkozamykacz w sposób opisany w rozdziale „Obsługa szybkozamykaczy i osi sztywnych” lub przykręcaj śrubę zaciskową sztycy w krokach co pół obrotu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Odpowiednią siłę zacisku należy osiągnąć bez specjalnego wysiłku. W przeciwnym razie sztyca nie pasuje do ramy.



Miedzy kolejnymi czynnościami sprawdzaj, czy sztyca jest mocno osadzona. W tym celu przytrzymaj rękami przód i tył siodełka i spróbuj je przekręcić. Jeśli się to uda, jeszcze raz ostrożnie dokręć śrubę zaciskową o pół obrotu, a następnie ponownie sprawdź zamocowanie siodełka.

Czy przy ponownej próbie noga jest odpowiednio wyprostowana? Sprawdź to, umieszczając stopę wraz z pedałem w najniższym położeniu. Gdy kłęb dużego palca znajduje się na środku pedału (idealna pozycja), kolano powinno być lekko ugięte. Jeśli tak, to regulacja wysokości siodełka została przeprowadzona prawidłowo. Sprawdź, czy siedząc na siodełku, rowerzysta może jeszcze pewnie dotknąć podłoża. Jeśli nie, przynajmniej na początku, należy ustawić siodełko nieco niżej.



Uwaga:

Małymi krokami (pół niutonometra) należy zbliżać się od dołu do zalecanego maksymalnego momentu dokręcania śruby i sprawdzać w międzyczasie, czy element jest dobrze zamocowany. Wartości te można znaleźć na odpowiednich elementach oraz w rozdziale „Zalecane momenty dokręcania śrub”. Nie przekraczać maksymalnego momentu dokręcania śruby podanego przez producenta!



Niebezpieczeństwo:

Nie należy nigdy jeździć rowerem, gdy sztyca jest wyciągnięta ponad oznaczenie koniec, minimum, maksimum, granica lub stop! Może się ona złamać i uszkodzić ramę. W ramach z dłuższą, wystającą ponad górną rurę rury podsiodłową sztyca powinna być wsunięta przynajmniej poniżej górnej rury lub górnych rur tylnego trójkąta! Jeśli sztyca i rama wymagają różnych głębokości minimalnego osadzenia, zawsze wybieraj większą głębokość osadzenia.



Niebezpieczeństwo:

W żadnym wypadku nie smarować smarem rury podsiodłkowej ramy z karbonu. W przypadku stosowania sztycy z karbonu nie należy smarować nawet ram wykonanych z metalu. Raz nasmarowanych smarem komponentów z karbonu nie będzie można nigdy pewnie zacisnąć! Zamiast tego zastosuj specjalną pastę montażową do karbonu.



Niebezpieczeństwo:

Należy pamiętać, aby nie dokręcić zbyt mocno śruby zacisku rury podsiodłkowej. Jej przekręcenie może spowodować uszkodzenie sztycy lub ramy. Niebezpieczeństwo wypadku!



Niebezpieczeństwo:

Wsporniki kierownicy należą do części nośnych roweru STEVENS. Ich modyfikacja może zagrażać bezpieczeństwu rowerzysty. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS!



Ustawianie wysokości kierownicy

Wysokość kierownicy wobec siodełka oraz odstęp między siodełkiem i kierownicą determinują pochylenie pleców. Gdy kierownica jest nisko osadzona, rowerzysta siedzi w pozycji aerodynamicznej i znacznie obciąża przednie koło. Taka pozycja ciała jest męcząca i niewygodna, ponieważ obciąża przeguby dłoni, ramiona, tułów i kark.

Istnieją trzy różne systemy wspornika kierownicy, za pomocą których można regulować wysokość kierownicy: **Konwencjonalny wspornik kierownicy, regulowane wsporniki kierownicy i wspornik kierownicy Ahead®**. Obsługa każdego z tych systemów wymaga specjalistycznej wiedzy, której nie mogą w pełni przekazać poniższe opisy. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.

Konwencjonalne wsporniki kierownicy

W konwencjonalnych wspornikach kierownicy wysokość kierownicy można regulować tylko w ograniczonym zakresie, w którym wspornik przesuwają się w rurze widelca w dół i w górę.

Więcej informacji znaleźć można w rozdziale „Ustawianie wysokości kierownicy” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.



Uwaga:

Nie odkręcać nigdy nakrętki główkowej łożyska sterowego przy dokonywaniu regulacji wspornika kierownicy – w przeciwnym razie spowoduje to zmianę luzu łożyska!



Niebezpieczeństwo:

Nie należy jeździć rowerem STEVENS, w którym wspornik kierownicy jest wyciągnięty powyżej oznaczenia maksymalnej wysokości wysuwu! Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić wszystkie śruby i wykonać próbę hamowania!



Niebezpieczeństwo:

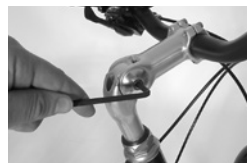
Połączenia śrubowe wspornika kierownicy i kierownicy muszą być dokręcone zalecanymi momentami dokręcania śruby. W przeciwnym razie kierownica lub wspornik kierownicy mogą się odłączyć lub złamać. Należy używać klucza dynamometrycznego i nie przekraczać maksymalnych momentów dokręcania! Wartości te można znaleźć na odpowiednich elementach oraz w rozdziale „Zalecane momenty dokręcania śrub”.

Regulowane wsporniki kierownicy

Regulacji nachylenia przedniego obszaru wspornika kierownicy można dokonać na różne sposoby: Istnieją modele ze śrubami znajdującymi się z boku przegubu, modele ze śrubami na górnej lub spodniej stronie oraz modele z dodatkowymi zapadkami lub śrubami regulacyjnymi.

Więcej informacji znaleźć można w rozdziale „**Ustawianie wysokości kierownicy**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.

Wsporniki kierownicy do systemów bezgwintowych, tzw. systemów Aheadset®



W przypadku rowerów STEVENS z łożyskami sterowymi Aheadset® naprężenie wstępne łożyska ustawia się za pomocą wspornika kierownicy. Po zmianie pozycji wspornika kierownicy należy ponownie wyregulować łożysko.

Wysokość można regulować w ograniczonym zakresie, przesuwając pierścienie dystansowe (spacery) lub przekręcając wspornik kierownicy w tzw. modelach flip flop, patrz rozdział „**łożysko sterowe lub łożyska sterów**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS na naszej stronie internetowej www.stevensbikes.de/handbuch



Uwaga:

Należy pamiętać, że kierownica, dźwignia hamulca i manetka zmieniają swoją pozycję podczas przestawiania wspornika kierownicy. Należy ustawić je ponownie w sposób opisany w rozdziale „**Regulacja nachylenia kierownicy, rógów kierownicy i dźwigni hamulców**”.



Wskazówka:

Podczas regulacji przestrzegaj dołączonej instrukcji producenta wspornika. Należy uzyskać od dealera STEVENS informacje o zasadzie działania i regulacji wspornika kierownicy lub zlecić mu jego ustawienie.



Niebezpieczeństwo:

Nie należy montować żadnych przedłużeń wspornika kierownicy, speed lifterów itp.



Niebezpieczeństwo:

Spacery (pierścienie dystansowe) mogą być usuwane wyłącznie przez dealera STEVENS, ponieważ w tym celu trzeba skrócić rurę widelca.



Niebezpieczeństwo:

Prace te wymagają sporych umiejętności technicznych oraz (specjalistycznych) narzędzi. Najlepiej zlecić je swojemu dealerowi STEVENS. Jeśli mimo to chcesz wykonać prace we własnym zakresie, przeczytaj rozdział „**Ustawianie wysokości kierownicy**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz instrukcje producentów komponentów.



Ustawianie długości i nachylenia siodełka

Odległość pomiędzy uchwytami kierownicy a siodełkiem ma wpływ na nachylenie pleców, a poprzez to na komfort i dynamikę jazdy. Tę odległość można regulować w niewielkim zakresie poprzez suport sztycy. Przesunięcie siodełka w sztycy wpływa jednak także na sposób pedałowania. Rowerzysta naciska na pedały mniej lub bardziej od tyłu. Jeśli nie ustawiono siodełka w pozycji poziomej, pedałowanie nie należy dla rowerzysty do czynności odpęszczających. Aby nie ześlizgnąć się z siodełka, musi on przez cały czas wspierać się lub przytrzymywać kierownicy.

Przesuwanie i ustawianie siodełka w pozycji poziomej

W niektórych sztycach rowerów STEVENS dwie umieszczone jedna za drugą śruby imbusowe przytrzymują głowicę, która ustala zarówno nachylenie, jak i poziomą pozycję siodełka. Niektóre sztyce charakteryzują się dwiema śrubami znajdującymi się koło siebie.

Odkręcić śrubę lub śruby na głowicy sztycy. W tym celu obrócić śrubę lub śruby maksymalnie o dwa do trzech obrotów, w przeciwnym razie cały mechanizm może się rozpaść. W zależności od upodobań przesunąć siodełko do przodu lub do tyłu. Często zachodzi przy tym konieczność lekkiego uderzenia w siodełko.

W **sztycach patentowych** centralna śruba imbusowa przytrzymuje głowicę, która ustala zarówno nachylenie, jak i poziomą pozycję siodełka. Niektóre sztyce charakteryzują się dwiema śrubami znajdującymi się koło siebie.

Nie przekraczać oznaczeń na stelażu. Zwróć uwagę na to, aby górna krawędź siodełka pozostała w pozycji poziomej podczas ponownego dokręcania śruby lub śrub. Przy wykonywaniu tych czynności regulacyjnych rower STEVENS powinien stać poziomo.



Niebezpieczeństwo:

Niedokręcone lub poluzowane śruby mogą zawieść. Niebezpieczeństwo wypadku!



Niebezpieczeństwo:

Zakres regulacji siodełka jest bardzo mały. Znacznie większy zakres długości umożliwiają różne długości wspornika kierownicy. Częściowo można przy ich użyciu uzyskać ponad 10 cm różnicy. Najczęściej trzeba przy tym dostosować długość linek przerzutek i linek hamulcowych – to zadanie dla Twojego dealera STEVENS!



Niebezpieczeństwo:

Połączenia śrubowe należy sprawdzać co miesiąc kluczem dynamometrycznym według parametrów znajdujących się bezpośrednio na częściach lub w instrukcjach producentów komponentów.

Po znalezieniu preferowanej pozycji oraz przed podwyższeniem momentu dokręcania śruby do poziomu sugerowanego przez producenta sztycy sprawdź, czy obie połowy mechanizmu zaciskowego przylegają do stelażu siodełka.

Dokręć śrubę lub śruby kluczem dynamometrycznym zgodnie z zaleceniami producenta i sprawdź, czy dokręcone siodełko nie opada, obciążając rękami na zmianę nosek i tył siodełka.



Niebezpieczeństwo:

Połączenia śrubowe sztycy muszą być montowane z uwzględnieniem zalecanego momentu dokręcania śruby. Należy używać klucza dynamometrycznego i nie przekraczać maksymalnych momentów dokręcania! Wartości te można znaleźć na odpowiednich elementach oraz w rozdziale „Zalecane momenty dokręcania śrub”.



Niebezpieczeństwo:

Należy pamiętać o ustawieniu stelaża siodełka w taki sposób, aby zaciśnięty był w zakresie oznakowania. W przeciwnym razie może zawieść! Połączenia śrubowe należy sprawdzać co miesiąc kluczem dynamometrycznym według parametrów znajdujących się bezpośrednio na częściach lub w rozdziale „Zalecane momenty dokręcania śrub”.



Niebezpieczeństwo:

Śruby zacisku siodełka należą do najbardziej delikatnych śrub w całym rowerze STEVENS. Uważaj zatem bardzo dokładnie, aby osiągnąć min. zalecany moment dokręcania śruby i nie przekroczyć maks. zalecanego momentu dokręcania śruby. Wartości te można znaleźć na odpowiednich elementach oraz w rozdziale „Zalecane momenty dokręcania śrub”. Zawsze używaj klucza dynamometrycznego.



Regulacja nachylenia kierownicy, rogów kierownicy i dźwigni hamulców

Regulacja odległości dźwigni hamulca w rowerach wyścigowych, cyclocrossowych i gravelowych STEVENS

Zwłaszcza rowerzyści o małych dłoniach powinni przy zakupie roweru od razu zlecić dealerowi STEVENS dopasowanie ustawienia dźwigni hamulca, w którym hamulec zaczyna działać, do długości palców.

W niektórych modelach różnych producentów jest to możliwe przy manetce i dźwigni hamulcowej, np. za pomocą śrub nastawczych lub tzw. elementów dystansowych. W innych należy odpowiednio zaciśnąć linki w zespołach hamulcowych. Znajdujące się tam śruby nastawcze służą jedynie do kompensacji zużycia okładzin hamulcowych.

Zleć ustawienie odległości dźwigni w taki sposób, aby przedni człon palca wskazującego był w stanie obejmować manetkę i dźwignię hamulcową. Następnie sprawdź poprawne ustawienie i działanie układu hamulcowego zgodnie z opisem w rozdziale „Układ hamulcowy” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.



Specyfika kierownic do jazdy na czas w rowerach triathlonowych oraz rowerach do jazdy na czas STEVENS

W triathlonie i jeździe na czas, w których szczególnie liczy się aerodynamiczna pozycja ciała, stosuje się zazwyczaj tzw. kierownice aerodynamiczne. W modelach tych manetki znajdują się często na końcu kierownicy, a dźwignie hamulca na końcu kierownicy podstawowej (kierownica z rogami). Podczas jazdy w pozycji leżącej dźwignie hamulca znajdują się bardzo daleko, czas reakcji oraz droga hamowania wydłużają się. Dlatego należy jeździć bardzo przewidująco.

Pozycję kierownicy można w pewnych granicach dostosowywać do indywidualnych preferencji. To oznacza, że prosta część kierownicy aerodynamicznej może być tylko nieznacznie skierowana w dół lub do góry. Kierownica podstawowa powinna być ustawiona równolegle do jezdni lub lekko do góry. Zwróć uwagę na wygodne podparcie przedramion, tzn. łokcie powinny z tyłu nieco wystawać poza podpórki.



Wskazówka:

Na rynku dostępne są manetki i dźwignie hamulcowe marki Shimano i SRAM przeznaczone do mniejszych dłoni. W przypadku problemów z odległością dźwigni hamulca skonsultuj się ze swoim dealerem STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

Należy pamiętać, że droga hamowania się wydłuża, jeśli rowerzysta jedzie z dłońmi opartymi o górną część kierownicy lub w leżącej pozycji aerodynamicznej. Nie we wszystkich pozycjach chwytu dźwignie hamulca znajdują się w korzystnej odległości od dłoni.

Regulacja nachylenia kierownicy i dźwigni hamulców w rowerach wyścigowych, cyclocross i gravelowych STEVENS

Prosty odcinek dolnej części kierownicy powinien być ustawiony równolegle do podłoża lub być skierowany z tyłu lekko w dół. Końce manetek i dźwigni hamulcowych znajdują się mniej więcej na domyślnym przedłużeniu dolnej krawędzi dolnej części kierownicy, przy czym górny element uchwytu znajduje się w pozycji poziomej lub skierowany jest lekko w górę. Regulację manetki i dźwigni hamulcowej należy zlecić Twojemu autoryzowanemu sprzedawcy rowerowemu STEVENS, ponieważ po jej dokonaniu wymagane jest ponowne owinięcie kierownicy taśmą.

Aby ustawić nachylenie kierownicy, odkręcić śrubę lub śruby z gniazdem sześciokątnym na spodniej lub przedniej stronie wspornika kierownicy. Przekręć kierownicę do wybranej pozycji. Zwróć uwagę, aby kierownica była zaciśnięta we wsporniku kierownicy dokładnie na środku.

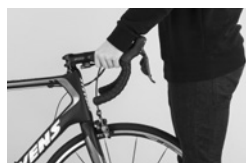
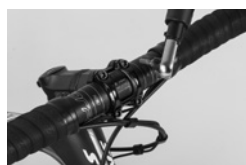
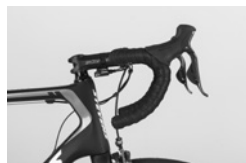
Ponownie ostrożnie dokręć śrubę lub śruby kluczem dynamometrycznym. Sprawdź, czy szczeliny wspornika kierownicy przebiegają równolegle i są tak samo szerokie u góry i u dołu. We wspornikach kierownicy z kilkoma śrubami dokręć je równomiernie na krzyż kluczem dynamometrycznym z uwzględnieniem zalecanego momentu dokręcania.

Spróbuj przekręcić kierownicę względem wspornika kierownicy i w razie potrzeby dokręć jeszcze raz połączenie śrubowe. Należy używać klucza dynamometrycznego i nie przekraczać maksymalnych momentów dokręcania! Wartości te można znaleźć na odpowiednich elementach oraz w rozdziale „Zalecane momenty dokręcania śrub”.

Regulacja odległości dźwigni hamulca w rowerach miejskich, trekkingowych, crossowych, dziecięcych i górskich STEVENS

W przypadku większości dźwigni można regulować odległość dźwigni od uchwytów kierownicy. Dzięki temu w szczególności rowerzyści o małych dłoniach mogą przysunąć dźwignie bliżej kierownicy, co ułatwia im obsługę hamulca.

Z reguły w miejscu, gdzie linka hamulcowa wchodzi w układ dźwigni lub w samą dźwignię, znajduje się mała śruba nastawcza. Należy obracać ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i obserwować przy tym, jak zmienia się położenie dźwigni.



Niebezpieczeństwo:

Po przyciągnięciu dźwigni hamulca nie powinna stykać się z kierownicą. Pełna siła hamowania powinna być osiągnięta wcześniej.



W hamulcach hydraulicznych urządzenia regulacyjne znajdują się również w dźwigni hamulca. Dostępne są różne systemy; skonsultuj się ze swoim dealerem STEVENS lub zapoznaj się z instrukcjami producentów komponentów.

Ustaw odległość dźwigni w taki sposób, aby przedni człon palca wskazującego był w stanie obejmować dźwignię hamulców. Następnie sprawdź poprawne ustawienie i działanie układu hamulcowego zgodnie z opisem w rozdziale „**Układ hamulcowy**” poniżej i w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.



Regulacja nachylenia kierownicy, rogów kierownicy i dźwigni hamulców w rowerach miejskich, trekkingowych, crossowych, dziecięcych i górskich STEVENS

Końce kierownicy są najczęściej nieco zagięte. Kierownicę należy ustawić tak, aby nadgarstki były odprężone i nie były zbyt mocno przekręcone na zewnątrz.

W tym celu odkręcić śrubę imbusową (śruby imbusowe) na spodniej lub przedniej stronie wspornika kierownicy. Przekręć kierownicę do wybranej pozycji. Zwróć uwagę, aby kierownica była zaciśnięta we wsporniku kierownicy dokładnie na środku. Ponownie ostrożnie dokręć śrubę lub śruby kluczem dynamometrycznym.

Sprawdź, czy szczeliny wspornika kierownicy przebiegają równolegle i są tak samo szerokie u góry i u dołu. We wspornikach kierownicy z kilkoma śrubami dokręć je równomiernie na krzyż kluczem dynamometrycznym z uwzględnieniem zalecanego momentu dokręcania.



Niebezpieczeństwo:

Po przyciągnięciu dźwigni hamulca nie powinna stykać się z kierownicą. Pełna siła hamowania powinna być osiągnięta wcześniej.



Wskazówka:

W przypadku hamulców hydraulicznych i tarczowych należy przestrzegać wskazówek w instrukcji producenta hamulców. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.

Spróbuj przekręcić kierownicę względem wspornika kierownicy i w razie potrzeby dokręć jeszcze raz połączenie śrubowe. Należy używać klucza dynamometrycznego i nie przekraczać maksymalnych momentów dokręcania! Wartości te można znaleźć na odpowiednich elementach oraz w rozdziale „**Zalecane momenty dokręcania śrub**”.

Po ustawieniu kierownicy należy wyregulować dźwignie hamulca i manetki przedkładni. W tym celu odkręcić śruby z gniazdem sześciokątnym przy uchwytach. Przekręć uchwyt na kierownicy. Usiądź na siodełku i połóż palce na dźwigni hamulca.

Sprawdź, czy dłoń tworzy z przedramieniem prostą linię. Dokręć uchwyty kluczem dynamometrycznym i upewnij się, że nie można ich przekręcić!

Rogi kierownicy, tzw. bar ends, oraz kierownica wielopozycyjna stwarzają dodatkowe możliwości kierowania rowerem. Z reguły rogi są ustawione tak, że dłonie wygodnie na spoczywają, gdy rowerzysta jedzie na stojąco. Rogi są wtedy ustawione równolegle do podłoża lub skierowane lekko do góry (do ok. 25°).

Odkręć śruby znajdujące się najczęściej na spodniej stronie rogów o jeden do dwóch obrotów. Ustaw rogi odpowiednio do potrzeb i pamiętaj o tym, aby obie strony znajdowały się pod tym samym kątem. Dokręć śruby zalecanym momentem dokręcania. Sprawdź mocne osadzenie, próbując przekręcić rogi.



Niebezpieczeństwo:

Należy pamiętać, że droga hamowania się wydłuża, jeśli rower jest wyposażony w kierownicę z rogami lub kierownicę wielopozycyjną. Nie we wszystkich pozycjach chwytu dźwignie hamulca znajdują się w korzystnej odległości od dłoni.



Niebezpieczeństwo:

Należy wkręcać pojedynczo śruby na wsporniku kierownicy tak głęboko, aż szczelina zaciskowa przy zacisku kierownicy między pokrywą wspornika kierownicy a wspornikiem kierownicy będzie przebiegać równolegle na takiej samej szerokości u góry i na dole. Należy dokręcać śruby po kolei równomiernie na krzyż, tzn. na zmianę i etapami, aż do osiągnięcia kluczem dynamometrycznym dolnej granicy zalecanych momentów dokręcania.



Niebezpieczeństwo:

Nie należy ustawiać rogów kierownicy pionowo lub do tyłu, gdyż w razie upadku mogłyby one spowodować obrażenia.



Niebezpieczeństwo:

Zwróć uwagę na całkowicie czyste i wolne od wosku, smaru lub oleju powierzchnie hamowania i okładziny hamulcowe. Niebezpieczeństwo wypadku!



Niebezpieczeństwo:

Należy ostrożnie przyzwyczajać się do hamulców. Należy ćwiczyć hamowanie awaryjne w miejscu bez ruchu drogowego, aż do momentu uzyskania pełnej kontroli nad swoim rowerem STEVENS. Pozwoli to uniknąć wypadków.



Niebezpieczeństwo:

Mokra nawierzchnia osłabia działanie hamulców i powoduje lekki poślizg opon. Jadąc w deszczu, należy uwzględnić dłuższą drogę zatrzymania roweru, zmniejszyć prędkość jazdy i ostrożnie hamować.



Uwaga:

W przypadku wymiany należy stosować wyłącznie oznakowane i pasujące oryginalne części zamienne. Twój sprzedawca STEVENS chętnie doradzi Ci w tej kwestii.

Układ hamulcowy

Za pomocą hamulców można dostosowywać prędkość jazdy do ukształtowania terenu i warunków panujących w ruchu drogowym. W razie potrzeby hamulce muszą zatrzymać rower STEVENS tak szybko, jak to tylko możliwe. W przypadku nagłego hamowania z pełną siłą ciężar przenosi się do przodu, co powoduje odciążenie tylnego koła. Dlatego na nawierzchniach o dobrej przyczepności jest bardziej prawdopodobne, że tylne koło uniesie się i rower STEVENS się przewróci, niż że opony stracą przyczepność. Problem ten nasila się szczególnie podczas jazdy w dół. Z tego względu podczas nagłego hamowania należy próbować przesunąć swój ciężar jak najdalej do tyłu i na dół.

Nacisnąć oba hamulce równocześnie i pamiętać, że na przyczepnym podłożu przedni hamulec może osiągnąć dużo większą skuteczność hamowania dzięki przesunięciu masy. Na suchym nawierzchni panują inne warunki. Tutaj nadmierne hamowanie przedniego koła może spowodować jego ześlizgnięcie. Dlatego przeciw hamowanie na podłożach różnego rodzaju poza ruchem drogowym.

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Układ hamulcowy” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.



Niebezpieczeństwo:

Przyporządkowanie dźwigni hamulca do zespołów hamulcowych (np. lewa dźwignia działa na hamulec przedni) może się różnić w zależności od modelu roweru. Należy przeczytać w karcie roweru i sprawdzić, czy można obsługiwać hamulec przedniego koła za pomocą tej samej dźwigni (prawej lub lewej), jak dotychczas. Jeśli nie, jeszcze przed pierwszą jazdą należy zlecić Twojemu dealerowi STEVENS przełożenie dźwigni hamulców.



Wskazówka:

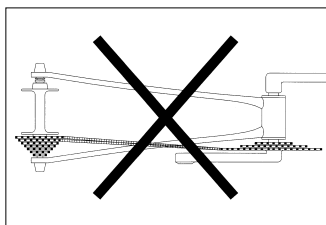
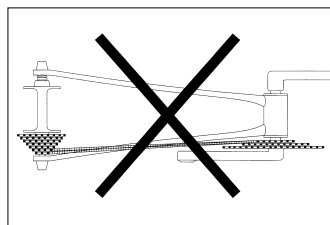
W każdym razie przeczytaj rozdział „Układ hamulcowy” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producenta hamulców i przed pierwszą jazdą zapoznaj się z odpowiednią obsługą.

Układ przełączania biegów

Za pomocą układu przełączania biegów w rowerze STEVENS dostosowuje się przełożenie do ukształtowania terenu i pożądaną prędkości jazdy.

W przypadku przekładni łańcuchowych na niskim biegu, w którym łańcuch biegnie z przodu przez małą zębatkę przednią, a z tyłu przez dużą zębatkę tylną, można podjeżdżać pod strome wzniesienia przy użyciu umiarkowanej siły. Jednak należy przy tym szybciej, t.j. z większą częstotliwością naciskać na pedały. Jadąc z góry, należy wybrać wysokie przełożenie (z przodu duża zębatka przednia, z tyłu mała zębatka tylna). Jeden obrót korbą oznacza pokonanie wielu metrów, a prędkość jest odpowiednio duża. Podczas całego procesu przełączania biegów należy pedałowac. Siła pedałowania powinna jednak ulec znacznej redukcji.

Nowoczesne rowery mogą mieć do 33 biegów, aczkolwiek ich zakresy się pokrywają – w rzeczywistości można korzystać z 15 do 18 biegów. Łańcuch nie powinien nigdy obracać się za bardzo na ukos, ponieważ wtedy szybko ulega zużyciu, a skuteczność przekładni zmniejsza się. Niekorzystna sytuacja ma miejsce na przykład wtedy, gdy łańcuch biegnie z przodu po najmniejszej zębatce przedniej, a jednocześnie z tyłu po zewnętrznych (małych) dwóch lub trzech zębatkach tylnych lub gdy biegnie z przodu po największej zębatce przedniej, a z tyłu po wewnętrznych (dużych) zębatkach tylnych.



W przypadku **przerzutki wewnętrznej** oraz **przekładni manualnych** „1” oznacza pierwszy, najniższy bieg. Biegi przełącza się po kolei, najlepiej w chwili krótkiego zatrzymania pedałów, przynajmniej jednak przy zmniejszonym na nie nacisku. Najwyższa cyfra oznacza najwyższy bieg.

Przerzutki wewnętrzne w piaście typu NuVinci można płynnie regulować w ramach zakresu ich przełożenia za pomocą manetki obrotowej. Przenoszenie energii w piaście NuVinci następuje za pomocą kul zamiast kół zębatych.

W przypadku NuVinci rowerzysta na wyświetlaczu sygnalizuje wysokość przełożenia. Jeśli ma on przed sobą wysokie wzgórze, to przełożenie jest małe, a jeśli porusza się on po płaskim terenie, to przełożenie jest wysokie.

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „**Układ przełączania biegów**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.



Wskazówka:

Informacje dot. Di2 marki Shimano i eTap marki SRAM można znaleźć w rozdziale „**Układ przełączania biegów**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producenta układu przełączania biegów.



Uwaga:

Zawsze zwracaj uwagę, aby proces przełączania biegów przebiegał w miarę możliwości bez odgłosów i nacisku.



Uwaga:

Do momentu zapoznania się z zasadą działania dźwigni lub manetek obrotowych w rowerze STEVENS zmianę biegów należy ćwiczyć na terenie wyłączonym z ruchu drogowego.



Wskazówka:

W każdym razie przeczytaj rozdział „**Układ przełączania biegów**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producenta układu przełączania biegów i przed pierwszą jazdą zapoznaj się z odpowiednią obsługą.



Specyfika karbonu

Produkty wykonane z karbonu (tworzywa sztucznego wzmocnionego włóknami węglowymi), znanego również jako CFRP, mają pewne szczególne cechy.

Karbon jest niezwykle wytrzymałym materiałem, który pozwala na duże obciążenia przy jednocześnie niewielkiej masie komponentu. Po przeciążeniu elementy z karbonu nie zawsze odkształcają się trwale lub widocznie, mimo że ich wewnętrzna struktura może zostać uszkodzona.



Niebezpieczeństwo:

Nie należy nigdy łączyć kierownicy z karbonu z rogami kierownicy lub nasadkami aerodynamicznymi, jeśli nie są one przeznaczone specjalnie do tego celu. Nie skracaj kierownicy z karbonu i nie mocuj dźwigni hamulca i manetki dalej po wewnętrznej stronie kierownicy, niż jest to zalecane lub konieczne. Niebezpieczeństwo pęknięcia!



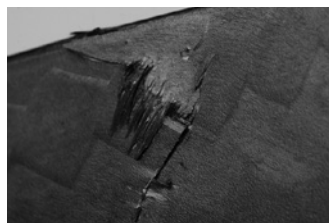
Uwaga:

W rowerach z ramami wykonanymi z grubych rur w przypadku większości zacisków wsporników koła zachodzi niebezpieczeństwo zmiążdżenia! Podczas użytkowania taka rama z karbonu może nagle zawieść. W sklepach z akcesoriami do pojazdów mechanicznych dostępne są specjalne, pasujące modele zacisków. Należy zasięgnąć tam informacji lub skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.



Po przeciążeniu uszkodzony uprzednio element z karbonu może nagle i bez uprzedzenia odmówić posłuszeństwa podczas dalszego użytkowania i doprowadzić do upadku o trudnych do przewidzenia skutkach. Dlatego po każdym zdarzeniu, np. upadku, zalecamy użytkownikom zlecenie sprawdzenia danego elementu lub najlepiej kompleksowego przeglądu roweru STEVENS u dealera STEVENS.

Uszkodzoną część należy niezwłocznie wymienić! Poprzez podjęcie odpowiednich środków (np. przepiłowanie) zapobiec dalszemu użytkowaniu tej części przez osoby trzecie. Uszkodzone ramy z karbonu można ewentualnie naprawić. Zwróć się w tej kwestii do swojego dealera STEVENS.



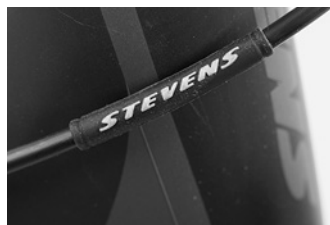
Niebezpieczeństwo:

Jeśli elementy z karbonu przy Twoim rowerze STEVENS wydają odgłosy trzaskania lub występują na nich zewnętrzne uszkodzenia, np. nacięcia, pęknięcia, wgniecenia, przebarwienia, rowerowi STEVENS nie wolno wówczas używać. Należy niezwłocznie skontaktować się z dealerem STEVENS, który starannie sprawdzi daną część.

Części z karbonu nie należy wystawiać na działanie wysokich temperatur. Nie wolno ich również powlekać proszkowo ani lakierować. Wytwarzane przy tym wysokie temperatury mogłyby uszkodzić część. Części z karbonu nie wolno pozostawiać w samochodzie przy dużym nasłonecznieniu ani przechowywać w pobliżu źródeł ciepła.

Podczas transportu Twojego roweru STEVENS, jego ramy lub elementów z karbonu w bagażniku samochodu należy je odpowiednio zabezpieczyć. Aby uniknąć uszkodzeń wrażliwego materiału, wyścielić bagażnik kocami, rurkami z pianki itp.

Parkuj swój rower STEVENS zawsze ostrożnie, zabezpieczając go przed przewróceniem. Rama i części z karbonu mogą się uszkodzić nawet na skutek zwykłego przewrócenia, jeśli uderzą np. o ostrą krawędź.



Uwaga:

Nie należy zaciskać ram lub sztyc z karbonu w stojakach montażowych! Może to spowodować ich uszkodzenie. Należy zamontować i zaciśnąć pełną sztycę (aluminium) bądź korzystać ze stojaka montażowego, w którym mocuje się ramę od wewnątrz w trzech punktach lub który trzyma widelec i osłonię mechanizmu suportu.



Wskazówka:

Elementy z karbonu, podobnie jak wszystkie lekkie części, mają ograniczoną żywotność. Dlatego zlecaj staranne sprawdzenie kierownicy i wsporników kierownicy u dealera STEVENS. W razie wątpliwości lepszym wyborem jest wymiana.



Niebezpieczeństwo:

Należy pamiętać, że powierzchnie zaciskowe muszą być całkowicie wolne od smaru, jeśli element z karbonu jest jedną z części zaciskających! Smar zbiera się na powierzchni elementu z karbonu i wskutek zmniejszonego współczynnika tarcia uniemożliwia pewny zacisk w zakresie dozwolonych momentów dokręcenia śruby. Raz nasmarowanych smarem komponentów z karbonu nie będzie można nigdy pewnie zaciśnąć! Zamiast tego zastosuj specjalną pastę montażową do karbonu.



Wskazówka:

Za pomocą naklejek należy chronić zagrożone miejsca ramy z karbonu, np. spodnią stronę rury dolnej, przed uszkodzeniem na skutek tarcia lub uderzeń kamieni. Dostępne są one u Twojego dealera STEVENS.



Amortyzowane widelce

Wiele rowerów STEVENS, zwłaszcza górskich, miejskich i trekkingowych, jest wyposażonych w amortyzowane widelce. Umożliwia to lepszą kontrolę Twojego roweru STEVENS podczas jazdy w terenie oraz na drogach o nierównej nawierzchni, gdyż koło ma większą styczność z podłożem. Obciążenia (udarowe) roweru i rowerzysty wyraźnie się zmniejszają. Amortyzowane widelce różnią się między sobą materiałem, z którego wykonane są elementy sprężynujące, i rodzajem amortyzowania. Powszechnie stosowane są sprężyny stalowe lub powietrze w zamkniętej komorze. Amortyzacja odbywa się zwykle przy użyciu oleju.

Aby widelec optymalnie działał, należy dostroić go do wagi rowerzysty, pozycji siedzenia i przeznaczenia. Przy przekazywaniu roweru wykonanie tych prac należy koniecznie zlecić swojemu dealerowi STEVENS. Więcej informacji znaleźć można w rozdziale „Amortyzowane widelce” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.



Niebezpieczeństwo:

Amortyzowany widelec musi być tak zaprojektowany lub dopasowany, aby dobił wyłączenie w skrajnych przypadkach. Zbyt miękką sprężynę (zbyt małe ciśnienie powietrza) można wyczuć, a najczęściej także wyraźnie usłyszeć, przy twardych uderzeniach. Dochodzi do nich, kiedy widelec gwałtownie całkowicie się ścisła. Jeśli amortyzowany widelec często dobi, może spowodować uszkodzenia samego amortyzowanego widelca oraz ramy.



Niebezpieczeństwo:

Nie należy kręcić nierozważnie śrubami w nadziei, że służą one do regulacji. W ten sposób można rozkręcić mechanizm mocujący i doprowadzić do upadku. Z reguły urządzenia nastawcze wszystkich producentów mają podziałki lub oznaczenia „+” (mocniejsze tłumienie, twardsza amortyzacja) i „-”.



Wskazówka:

Porady dot. ustawiania i konserwacji znajdziesz ponadto w Internecie na stronie srsuntour-cycling.com, ridefox.com, foxracingshox.de, rockshox.com, sportimport.de, manitoumtb.com



Niebezpieczeństwo:

Amortyzowane widelce są tak skonstruowane, że mogą i muszą kompensować uderzenia. Jeśli widelec jest sztywny lub zablokowany, uderzenia nietłumione oddziałują na ramę. W ten sposób sam Lockout oraz rama mogą ulec uszkodzeniu. Dlatego w przypadku widelców z systemem lockout funkcję tę można aktywować tylko na gładkiej nawierzchni (ulice, drogi polne), a nie podczas jazdy po nierównym terenie.



Wskazówka:

Producenci amortyzowanych widelców z reguły dołączają instrukcje. Przed przystąpieniem do zmiany ustawień widelca lub prac konserwacyjnych należy je dokładnie przeczytać.

Pełna amortyzacja modeli rowerów górskich

Rowery w pełni amortyzowane mają oprócz amortyzowanego widelca dodatkowo ruchomy wahacz, który jest resorowany i amortyzowany za pomocą kolumny resorującej. Pozwala to na lepszą kontrolę Twojego roweru STEVENS w terenie oraz na drogach o nierównej nawierzchni. Obciążenia (udarowe) roweru i rowerzysty wyraźnie się zmniejszają. Kolumna resorująca funkcjonuje zazwyczaj za pomocą pneumatycznego elementu sprężynowego lub – rzadziej – sprężyn stalowych. Amortyzacja odbywa się zwykle z wykorzystaniem oleju.

Aby wahacz optymalnie działał, należy ustawić kolumnę resorującą odpowiednio do masy ciała rowerzysty, pozycji siedzenia i przeznaczenia. Przy przekazywaniu roweru wykonanie tych prac należy koniecznie zlecić swojemu dealerowi STEVENS.

Więcej informacji znaleźć można w rozdziale „Pełna amortyzacja modeli rowerów górskich” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producentów komponentów.



Niebezpieczeństwo:

Jeśli wahacz jest zbyt mocno amortyzowany, przy następujących krótko po sobie przeszkodach nie będzie mógł się ewentualnie rozprężyć. Niebezpieczeństwo wypadku!



Wskazówka:

Producenci kolumn resorujących z reguły dołączają instrukcje. Przed przystąpieniem do zmiany ustawienia kolumny resorującej lub prac konserwacyjnych należy je dokładnie przeczytać.



Wskazówka:

Porady dot. ustawiania i konserwacji znajdziesz ponadto w internecie na stronie ridefox.com, rockshox.com, sportimport.de



Niebezpieczeństwo:

W przypadku w pełni amortyzowanej ramy wahacz jest tak zaprojektowany, by kompensować uderzenia. Jeśli kolumna resorująca jest sztywna lub zablokowana, uderzenia nietłumione oddziałują na ramę. Sama kolumna resorująca i rama mogą wskutek tego ulec uszkodzeniu. Dlatego w przypadku kolumn resorujących z systemem lockout funkcję tę można aktywować tylko na gładkiej nawierzchni (ulice, gładkie drogi polne), a nie podczas jazdy po nierównym terenie.



Niebezpieczeństwo:

Nie należy kręcić nierozważnie śrubami w nadziei, że służą one do regulacji. W taki sposób można rozkręcić mechanizm mocujący i doprowadzić do upadku. Z reguły urządzenia nastawcze wszystkich producentów mają podziałki lub oznaczenia „+” (mocniejsze tłumienie, twardsza amortyzacja) i „-”.



Niebezpieczeństwo:

Nie należy jeździć rowerem, gdy kolumna resorująca dobija. Sama kolumna resorująca i rama mogą ulec uszkodzeniu. Twardość amortyzacji należy zawsze dostosowywać do wagi rowerzysty i warunków jazdy.



Odpowiedzialność za wady fizyczne (wcześniej rękojmia)

Twój rower STEVENS został wykonany w staranny sposób i w normalnym wypadku przekazany Ci przez dealera STEVENS w formie produktu całkowicie złożonego. Podczas 2 pierwszych lat po zakupie roweru obowiązuje ustawowa odpowiedzialność za wady fizyczne (wcześniej rękojmia). W razie wystąpienia wad zwróć się do swojego dealera STEVENS. W celu sprawnego rozpatrzenia Twojej reklamacji konieczne jest przedłożenie dowodu zakupu, karty roweru, protokołu odbiorczego oraz podstemplowanych protokołów przeglądów. W tym celu należy je starannie przechowywać.

W interesie długiej żywotności oraz przydatności do użytku Twojego roweru STEVENS możesz używać go wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem (patrz rozdział „**Przed pierwszą jazdą**”). Przestrzegaj podanych tam oraz w karcie roweru mas dopuszczalnych. Ponadto przestrzegaj wytycznych montażu podanych przez producentów (przede wszystkim momentów dokręcania śrub) oraz zalecanych interwałów czasowych konserwacji. Uwzględnij kontrole i prace wymienione w niniejszym podręczniku oraz w załączonych ewentualnie instrukcjach lub niezbędną w razie potrzeby wymianę ważnych dla bezpieczeństwa elementów, jak np. kierownicy, hamulców itp.

Wskazówki dotyczące zużycia

Niektóre elementy Twojego roweru STEVENS ulegają zużyciu ze względu na swoje funkcje. Stopień zużycia zależy od pielęgnacji, konserwacji oraz sposobu użytkowania roweru (przebieg, jazda w deszczu, brud, sól itp.). Rowery, które często pozostawiane są na wolnym powietrzu, również mogą ulegać zwiększonemu zużyciu ze względu na warunki pogodowe.



Wskazówka:

Rozporządzenie to ma zastosowanie wyłącznie do państw, które ratyfikowały projekt UE, np. do Republiki Federalnej Niemiec. Zapoznaj się z regulacjami obowiązującymi w Twoim kraju.



Wskazówka:

Zgodnie z prawem o ruchu drogowym do użytku na drogach publicznych rowery Pedelec muszą być wyposażone między innymi w światła, światła odbłaskowe i dzwonek. Nie wszystkie rowery STEVENS są dostarczane z odpowiednimi komponentami dodatkowymi.



Wskazówka:

Powłokę i lakier ram i widelców należy oceniać osobno. Lakier jest poddawany naturalnym obciążeniom przez cały okres użytkowania i może ulec zużyciu lub łatwemu uszkodzeniu. To zużycie lub uszkodzenia spowodowane naprężeniami mechanicznymi (np. zarysowania spowodowane kontaktem z innymi przedmiotami) nie są objęte gwarancją.

Części te wymagają regularnej konserwacji i pielęgnacji, jednak w zależności od stopnia intensywności oraz warunków użytkowania i tak prędzej czy później skończy się ich żywotność. Po osiągnięciu granicy zużycia należy wymienić następujące części:

- a. łańcuch napędowy
- b. okładziny hamulcowe
- c. płyn hamulcowy (DOT)
- d. tarcze hamulcowe
- e. linki hamulcowe i osłony hamulca
- f. uszczelki elementów sprężynowych
- g. chwytty kierownicy lub owijkę kierownicy
- h. koła łańcuchowe
- i. opony i dętki
- j. zębatki
- k. pokrowiec siodełka
- l. linki przerzutek
- m. kółka przerzutek
- n. osłony przerzutek
- o. środki smarne

Okładziny hamulców szczękowych ulegają zużyciu ze względu na swoją funkcję. W przypadku jazdy wycynowej lub w terenie górzystym wymiana okładzin hamulcowych może być konieczna w krótkich odstępach czasu. Należy regularnie sprawdzać stan okładzin hamulcowych i w razie potrzeby zlecić ich wymianę dealerowi STEVENS.

- p. Obręcz przy hamulcach szczękowych

Podczas hamowania zużyciu podlega nie tylko okładzina, lecz również obręcz. Obręcz należy dlatego regularnie sprawdzać, np. podczas pompowania opony. W przypadku obręczy ze wskaźnikami zużycia po osiągnięciu granicy zużycia widoczne stają się pierścienie lub szczeliny. W niektórych modelach wskaźniki zużycia znikają również, gdy grubość obręczy osiągnie poziom krytyczny. Przestrzegać wskazówek podanych na obręczy. Należy zlecić dealerowi STEVENS sprawdzenie grubości ścianek najpóźniej po zużyciu drugiego zestawu okładzin hamulcowych. Jeśli podczas podwyższania ciśnienia powietrza na ściankach występują odkształcenia lub cienkie pęknięcia, oznacza to zbliżający się koniec żywotności obręczy. W tym wypadku obręcz należy koniecznie wymienić.

- q. Instalacja oświetleniowa i światła odbłaskowe

Instalacja oświetleniowa jest bardzo ważna dla bezpieczeństwa na drodze, zwłaszcza w ciemności. Przed każdą jazdą należy sprawdzić działanie i stan świateł odbłaskowych. Żarówki podlegają zużyciu ze względu na swoją funkcję. Zawsze należy mieć przy sobie zapasowe żarówki, aby w razie potrzeby móc je wymienić.



Niebezpieczeństwo:

Po upadku należy zlecić kontrolę roweru STEVENS swojemu dealerowi STEVENS. W razie wątpliwości, dla własnego bezpieczeństwa, wymien przynajmniej kierownicę i wspornik kierownicy.



Niebezpieczeństwo:

Opony o innych rozmiarach mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo roweru STEVENS. Dlatego opony należy wymieniać wyłącznie na opony tego samego typu i rozmiaru. Gdy konieczna jest wymiana podzespołów, należy w miarę możliwości stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Zwróć się w tej kwestii do swojego dealera STEVENS.



Niebezpieczeństwo:

Gdy konieczna jest wymiana podzespołów, należy stosować zasadniczo wyłącznie oryginalne części zamienne. Części ulegające zużyciu, pochodzące od innych producentów, jak np. okładziny hamulcowe lub łańcuchy, mogą negatywnie wpływać na bezpieczeństwo Twojego roweru STEVENS. Niebezpieczeństwo wypadku!



Uwaga:

Najlepiej w ogóle nie czyść swojego roweru STEVENS silnym strumieniem wody lub myjką wysokociśnieniową, a jeśli już, to nie z małej odległości. Ponadto nie kieruj strumienia na łożyska.

Ogólne wskazówki pielęgnacyjne i przeglądy

Konserwacja i przeglądy

W momencie odbioru roweru STEVENS od dealera STEVENS jest on zmontowany i gotowy do jazdy. Rower STEVENS należy jednak regularnie pielęgnować, a wykonanie okresowych prac konserwacyjnych zlecać swojemu dealerowi STEVENS. Tylko wtedy wszystkie części będą działać zgodnie z przeznaczeniem.

Już po przejechaniu 100–300 kilometrów lub po 5–15 godzinach użytkowania lub 4–6 tygodniach należy przeprowadzić pierwszy przegląd. Twój rower STEVENS należy konserwować, ponieważ w czasie docierania roweru STEVENS dochodzi do osiadania szprych i przestawienia układu przełączania biegów. Tego „procesu docierania” nie da się uniknąć. Z tego względu należy uzgodnić ze swoim dealerem STEVENS termin przeglądu nowego roweru STEVENS. Pierwszy przegląd w znacznej mierze wpływa na dalsze działanie i żywotność Twojego roweru STEVENS.

Regularne przeglądy oraz wymiana na czas części podlegających zużyciu, jak np. łańcuchów, okładzin hamulcowych lub linek przerzutek i linek hamulcowych, są elementem użytkowania Twojego roweru STEVENS zgodnie z przeznaczeniem i mają dla tego wpływ na odpowiedzialność za wady fizyczne oraz gwarancję. Po dotarciu Twój rower STEVENS powinien być regularnie konserwowany u Twojego dealera STEVENS. Jeśli użytkownik często porusza się po drogach w złym stanie lub w terenie, okresy przeglądów odpowiednio się skracają. Więcej informacji na ten temat znajdziesz w rozdziale „Plan serwisowania i konserwacji”.



Niebezpieczeństwo:

Przeglądy i naprawy są czynnościami, które powinien wykonywać dealer STEVENS. Jeśli przeglądy nie są przeprowadzane lub są wykonywane niefachowo, zachodzi niebezpieczeństwo, że części roweru STEVENS ulegną awarii. Niebezpieczeństwo wypadku! Jeśli mimo to chcesz wykonać prace we własnym zakresie, powinieneś ograniczyć się jedynie do czynności, do wykonania których posiadasz odpowiednią wiedzę i narzędzia, jak np. klucz dynamometryczny.

Mycie i pielęgnacja Twojego roweru STEVENS

Zaschnięty pot, brud i sól, którą posypywane są ulice zimą, szkodzą Twojemu roweru STEVENS. Dlatego wszystkie elementy konstrukcyjne należy regularnie czyścić.

Unikać czyszczenia urządzeniem wysokociśnieniowym. Ostry strumień wody pod ciśnieniem może wnikać przez uszczelki do wnętrza łożysk. Smar rozplynie się, co zwiększy tarcie. Po jakimś czasie ulegną zniszczeniu bieżnie łożysk, a łożyska przestaną się równomiernie obracać. Ponadto można w ten sposób doprowadzić do odklejania naklejek na ramie.

Znacznie lepsze dla roweru jest mycie kół miękkim strumieniem wody lub wodą z wiadra i gąbką bądź dużym pędzlem. Przy czyszczeniu ręcznym można poza tym szybciej dostrzec uszkodzony lakier, zużyte części lub usterki. Po oczyszczeniu roweru należy sprawdzić łańcuch pod kątem zużycia i go przesmarować (patrz rozdział „**Pielęgnacja łańcucha**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS). Powierzchnie lakierowane, metalowe i z karbonu (z wyjątkiem boków hamulca) przesmarować dostępnym powszechnie w handlu twardym woskiem. Po wyschnięciu wypolerować.



Niebezpieczeństwo:

Należy unikać kontaktu środków pielęgnacyjnych lub oleju łańcuchowego z okładzinami i tarczami hamulcowymi oraz powierzchniami hamowania obręczy. Hamulec mógłby przestać działać (patrz rozdział „**Układ hamulcowy**” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS oraz w instrukcjach producenta hamulców). Nie należy smarować smarem lub olejem obszarów zacisku z karbonu, np. na kierownicy, wsporniku kierownicy, sztycy i rurze podsiodełkowej. Raz nasmarowanych smarem komponentów z karbonu nie będzie można nigdy pewnie zacisnąć!

Przechowywanie i składowanie roweru STEVENS

Jeśli Twój rower STEVENS jest w sezonie regularnie pielęgnowany, nie trzeba podejmować żadnych specjalnych działań (z wyjątkiem zabezpieczenia przed kradzieżą), aby odstawić go na krótki czas. Rower przechowywać najlepiej w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Jeśli Twój rower STEVENS ma być przechowywany dłużej, np. przez zimę, należy przestrzegać kilku wskazówek. Podczas długiego postoju z dętek stopniowo uchodzi powietrze. Jeśli Twój rower STEVENS stoi przez dłuższy czas na pustych oponach, ich struktura może ulec zniszczeniu. Dlatego koła lub cały rower STEVENS należy zawiesić albo regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach. Rower STEVENS należy oczyścić i zabezpieczyć przed korozją. Twój dealer STEVENS ma w ofercie specjalne środki pielęgnacyjne, np. wosk w aerozolu.

Zdemontować sztycę i ewentualnie odczekać, aż wilgotne miejsca się osuszą. Rozpylić nieco oleju w rurze podsiodełkowej z metalu, lecz nie w przypadku ramy z karbonu. Ustawić przerzutkę z przodu na małe koło zębate, a z tyłu też na najmniejsze. Dzięki temu linki i sprężyny nie są naprężone.



Wskazówka:

W miesiącach zimowych u Twojego dealera STEVENS kolejka nie jest zazwyczaj długa. Ponadto wielu dealerów STEVENS oferuje atrakcyjną cenę na coroczny przegląd. Należy wykorzystać ten czas przestoju i zlecić sezonowy przegląd swojego roweru STEVENS!



Niebezpieczeństwo:

Podczas mycia należy zwracać uwagę na pęknięcia, zadrapania, odkształcenia lub przebarwienia materiału. Uszkodzone części należy natychmiast wymienić i pokrywać nowym lakierem miejsca, w których się zdart. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.



Uwaga:

Zaschnięte resztki oleju lub smaru należy usunąć z lakierowanych powierzchni i karbonu środkiem czyszczącym na bazie nafty. Należy unikać środków odtłuszczających zawierających aceton, chlorek metylu itp., jak i zawierających rozpuszczalnik, nie neutralnych bądź chemicznych środków czyszczących. Mogą one uszkodzić powierzchnię!

Plan serwisowania i konserwacji

Po dotarciu Twój rower STEVENS powinien być regularnie konserwowany. Okresy podane w tabeli mają charakter orientacyjny dla rowerzystów pokonujących rocznie 1000 do 2000 km (ok. 50–100 godzin użytkowania).

Jeśli użytkownik częściej lub bardzo często porusza się po drogach w złym stanie, interwały czasowe przeglądów skracają się odpowiednio z intensywniejszym użytkowaniem.

Część	Czynność	Przed każdą jazdą	Co miesiąc	Co rok	Inne
Akumulatora (np. Di2)	Sprawdzić i w razie potrzeby naładować	✗			
Oświetlenie	Sprawdzić działanie	✗			
Ogumienie	Sprawdzić ciśnienie powietrza	✗			
	Sprawdzić wysokość bieżnika i ścianki boczne		✗		
Hamulce (szczękowe)	Sprawdzić skok dźwigni, grubość okładzin i pozycję względem obręczy koła; próba hamulca podczas postoju	✗			
Hamulce (bębnowe lub rolkowe)	Skok dźwigni, próba hamulców podczas postoju	✗			
Hamulce, okładziny (szczękowe)	Oczyszczyć		✗		
Linki i okładziny hamulcowe przewody	Kontrola wzrokowa		✗		
Hamulce (tarczowe)	Skok dźwigni, grubość okładzin, szczelność, próba hamulców podczas postoju	✗			
	Wymienić płyn hamulcowy (w przypadku płynów DOT)			•	
Amortyzowany widelec i kolumna resorująca	Sprawdzić śruby i ewentualnie je dokręć			•	
	Obszerne serwis (wymiana oleju)			•	
Obręcze kół (w przypadku hamulców szczękowych)	Sprawdzić grubość ścianki, w razie potrzeby wymienić				• najpóźniej po zużyciu 2. kompletu okładzin hamulcowych
Widelec (sztywny)	Sprawdzić i w razie potrzeby wymienić				• co najmniej co 2 lata
Łożysko wewnętrzne (suport)	Sprawdzić luz łożyskowy		✗		
	Zdemontować i przesmarować (panewki)			•	
Łańcuch	Sprawdzić lub przesmarować	✗			
	Sprawdzić zużycie i w razie potrzeby wymienić Przekładnia łańcuchowa				• od 1000 km lub 50 godzin użytkowania



Wskazówka:

Po zakończeniu okresu eksploatacji akumulatora Di2, prędkościomierza, komputera rowerowego lub urządzenia GPS nie można go po prostu usunąć z odpadami domowymi. Akumulator oddać należy w miejscu zakupu nowego akumulatora. Skonsultuj się ze swoim dealerem STEVENS.

Część	Czynność	Przed każdą jazdą	Co miesiąc	Co rok	Inne
Sztycza teleskopowa	Serwisować			✕	
Korba	Sprawdź i ew. dokręć		✕		
Lakier, aluminium eloksowane i karbon	Zakonserwować				✕ min. co pół roku
Koła i szprychy	Sprawdzić ruch obrotowy i naprężenie		✕		
	Wycentrować i w razie potrzeby naprężyć				• w razie potrzeby
Kierownica i wspornik kierownicy (z aluminium i karbonu)	Sprawdzić lub wymienić				• najpóźniej co 2 lata
Łożysko sterowe	Sprawdzić luz łożyskowy		✕		
	Nasmarować			•	
Powierzchnia metalowa	Zakonserwować (wyjątek: ścianki obręczy przy hamulcach szczękowych, tarcze hamulcowe)				✕ min. co pół roku
Piasty	Sprawdzić luz łożyskowy		✕		
	Nasmarować			•	
Pedały (wszystkie)	Sprawdzić luz łożyskowy		✕		
Pedały (zatraskowe/systemowe)	Oczyszczyć mechanizm zatraskowy, nasmarować		✕		
Sztycza i wspornik kierownicy	Sprawdzić śruby		✕		
	Zdemontować i nasmarować karbon: nowa pasta montażowa (nie smar!)			•	
Przerzutka tylna i przednia	Oczyszczyć, nasmarować		✕		
Szybkozamykacze i osie sztywne	Sprawdzić osadzenie	✕			
Śruby i nakrętki (przerzutki wewnętrzne, błotniki itd.)	Sprawdzić i ew. dokręcić		✕		
Oprogramowanie	Zaktualizować				• Jeżeli producent je oferuje
Zawory	Sprawdzić osadzenie	✕			
Linki (przerzutek i hamulców)	Zdemontować i nasmarować			•	

Kontrole oznaczone symbolem ✕ użytkownik może przeprowadzać sam, jeśli dysponuje odpowiednimi umiejętnościami, posiada trochę doświadczenia i odpowiednie narzędzia, np. klucz dynamometryczny. W przypadku stwierdzenia usterek należy niezwłocznie podjąć stosowne środki. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.

Czynności oznaczone • powinien wykonywać wyłącznie dealer STEVENS.



Wskazówka:

Po przejechaniu 100–300 km lub po 5–15 godzinach użytkowania lub 4–6 tygodniach, najpóźniej jednak po trzech miesiącach, należy zawieźć nowy rower STEVENS do dealera STEVENS w celu przeprowadzenia pierwszego przeglądu.

Zalecane momenty dokręcania śrub

Aby zagwarantować bezpieczeństwo eksploatacji roweru STEVENS, połączenia śrubowe elementów konstrukcyjnych muszą być starannie dokręcone i regularnie kontrolowane. Najbardziej nadaje się do tego klucz dynamometryczny, który klika lub rozłącza się w momencie uzyskania pożądanego momentu dokręcania śruby. Małymi krokami (pół niutonometra) należy zbliżać się od dołu do zalecanego maksymalnego momentu dokręcania śruby i sprawdzać w międzyczasie, czy element jest dobrze zamocowany. Nie przekraczać maksymalnego momentu dokręcania śruby podanego przez producenta!

W przypadku części, dla których moment dokręcania nie jest podany, rozpoczynać od wartości 2 Nm. Należy przestrzegać podanych parametrów oraz informacji znajdujących się bezpośrednio na elementach lub w instrukcjach producentów komponentów.

Część	Połączenia śrubowe	Shimano ¹ (Nm)	SRAM/Avid ² (Nm)	Tektro ³ (Nm)	TRP ⁴ (Nm)
Przerzutka tylna	Zamocowanie (na ramie / haku przerzutki)	8–10	8–10		
	Zacisk linek	5–7	4–5		
	Kółka prowadzące przerzutki	3–4			
Przerzutka przednia	Zamocowanie na ramie	5–7	5–7		
	Zacisk linek	5–7	5		
Manetka	Mocowanie na kierownicy	5	2,5–4		
	Zasłepka otworu	0,3–0,5			
Dźwignia hamulca	Mocowanie na kierownicy	6–8	5–7	6–8	
	Dźwignia hamulca (rower do jazdy na czas)			5–7	
Piasta	Dźwignia szybkozamykacza	5–7,5			
	Przeciwnakrętka ustawienia łożyska przy piastach szybkozamykających	10–25			
	Pierścieni zabezpieczający kasetę rowerową	29–49	40		
Piasta biegowa	Nakrętka osi	30–45			
Korba	Mocowanie korby (bezsmarowa czworokątna)	35–50			
	Mocowanie korby (Shimano Octalink)	35–50			
	Mocowanie korby (Shimano Hollowtech II)	12–15			
	Mocowanie korby (Isis)		31–34		
	Mocowanie zębatki przedniej	8–11	12–14 (stal) 8–9 (aluminium)		
Uszczelnione łożysko wewnętrzne (suport) Cartridge	Obudowa (czworokątna)	49–69			
	Obudowa (Shimano Hollowtech II, SRAM Gigapipe)	35–50	34–41		
	Octalink	50–70			
Pedał	Oś pedału	35			
Obuwie	Blok pedału („cleat”)	5–6			
	Kolec („spike”)	4			
Hamulec (V-Brake)	Zacisk linek	6–8	6–8	6–8	6–8
	Mocowanie klocka hamulcowego	6–8	6–8	6–8	6–8
	Przymocowanie okładzin	1–2			
	Cokół hamulcowy widelec/rama			8–10	

¹ si.shimano.com² sram.com³ tektro.com⁴ trpbrakes.com

Zalecane momenty dokręcania śrub dla hamulców tarczowych oraz hydraulicznych hamulców szczękowych

Część	Shimano ¹ (Nm)	Avid ² (Nm)	Tektro ³ (Nm)	TRP ⁴ (Nm)	Magura HS ⁵ (Nm)
Mocowanie zacisku hamulca na ramie/ widelcu	6–8	9–10 (adapter IS) 8–10 (zacisk hamulca)	6–8	6–8	6
Mocowanie dźwigni hamulca na kierownicy – Zacisk jednośrubowy – Zacisk dwuśrubowy	6–8	7 (karbon)	5–7		4
Śruby konusowe przewodu przy uchwycie i normalny przewód przy zacisku hamulca	5–7	5			4
Podpórki przewodu hamulcowego przy zacisku hamulca (przewód disc tube)	5–7				
Pokrywa pojemnika wyrównującego	0,3–0,5				
Odpowietrzenie zacisk hamulca	4–6		4–6		
Odpowietrzenie dźwigni hamulca			2–4		
Mocowanie tarczy hamulcowej (6 otworów)	4	6,2	4–6	6–8	
Mocowanie tarczy hamulcowej (Centerlock)	40				
Przewód (nakrętka kołpakowa) – łącze bezpośrednie	5–7		5–7		
Cylinder (śruba odpowietrzająca)	4–6		4–6		
Przewód (nakrętka kołpakowa) – łącze bezpośrednie					4
Cylinder (śruba odpowietrzająca)					4
Zabezpieczenie okładziny przy zacisku hamulca			3–5		
Zacisk linek przy zacisku hamulcowym				4–6	

¹ si.shimano.com² sram.com³ tektro.com⁴ trpbrakes.com⁵ magura.com

Podane wartości są wartościami orientacyjnymi w.w. producentów elementów konstrukcji. Zwróć uwagę na wartości w instrukcjach producentów komponentów.

Parametry te nie obowiązują w przypadku części innych producentów.



Wskazówka:

Ze względu na nieprzewidywalny rynek części nie da się przewidzieć, który produkt zostanie zamontowany jako zamiennik lub podczas ponownego montażu przez osoby trzecie. Dlatego w przypadku montażu komponentów dodatkowych i modyfikacji nie ponosimy odpowiedzialności za kompatybilność, momenty dokręcania itd. Osoba składająca lub modyfikująca rower musi zagwarantować, że rower ten zostanie zmontowany zgodnie z aktualnym stanem wiedzy i techniki.



Wskazówka:

Momenty dokręcania śruby są podawane na niektórych częściach. Należy używać klucza dynamometrycznego i nie przekraczać maksymalnych momentów dokręcania! W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się ze swoim dealerem STEVENS.

Interwały czasowe przeglądów

1. Przegląd – Po 400 kilometrach lub trzech miesiącach od daty zakupu

Nr zlecenia:

Data:

Wymienione lub naprawione części:

.....

.....

.....

.....

Pieczętka i podpis dealera STEVENS:

.....

2. Przegląd – po 2000 kilometrów lub jednym roku

Nr zlecenia:

Data:

Wymienione lub naprawione części:

.....

.....

.....

.....

Pieczętka i podpis dealera STEVENS:

.....

3. Przegląd – po 4000 kilometrów lub dwóch latach

Nr zlecenia:

Data:

Wymienione lub naprawione części:

.....

.....

.....

.....

Pieczętka i podpis dealera STEVENS:

.....

4. Przegląd – Po 6000 kilometrów lub trzech latach

Nr zlecenia:

Data:

Wymienione lub naprawione części:

.....

.....

.....

.....

Pieczętka i podpis dealera STEVENS:

5. Przegląd – po 8000 kilometrów lub czterech latach

Nr zlecenia:

Data:

Wymienione lub naprawione części:

.....

.....

.....

.....

Pieczętka i podpis dealera STEVENS:

6. Przegląd – po 10 000 kilometrów lub pięciu latach

Nr zlecenia:

Data:

Wymienione lub naprawione części:

.....

.....

.....

.....

Pieczętka i podpis dealera STEVENS:

Karta roweru

Model i rozmiar:

Nr ramy:

Amortyzowany widelec i kolumna resorująca:

Producent:

Model:

Numer seryjny:

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie zgodnie z

☐ kategorią 0	☐ kategorią 1	☐ kategorią 2	☐ kategorią 3
☐ kategorią 4	☐ kategorią 5	☐ kategorią 6	☐ kategorią 7
☐ kategorią 8	☐ kategorią 9		

Dopuszczalne obciążenie całkowite roweru STEVENS: kg

Dopuszczalne obciążenie bagażnika: 25 kg

Przyczepka dozwolona: ☐ tak ☐ nie

Jeśli przyczepka jest dozwolona – dopuszczalna masa ciągnionej przyczepki: kg

Fotelik dziecięcy dozwolony: ☐ tak ☐ nie

Koło i rozmiar ogumienia:

Kolor:

Dodatki:

Dźwignia hamulca

Przyporządkowanie hamulców:

Prawa dźwignia

☐ Hamulec koła przedniego☐ Hamulec koła tylnego

Lewa dźwignia

☐ Hamulec koła przedniego☐ Hamulec koła tylnego

Niebezpieczeństwo:

Przeczytaj przynajmniej rozdział „Przed pierwszą jazdą” i „Przed każdą jazdą” w szczegółowym podręczniku roweru STEVENS.



Wskazówka:

Zarejestruj swój rower STEVENS na stronie www.stevensbikes.de. W razie potrzeby użytkownik zostanie poinformowany o aktualizacjach technicznych.

Dla dealera STEVENS: Skopiuj tę stronę do akt klienta i wyślij kolejną kopię do firmy STEVENS Vertriebs GmbH bezpośrednio po sprzedaży roweru STEVENS.

Protokół odbiorczy

Przekazanie opisanego wyżej roweru STEVENS klientowi odbyło się po montażu końcowym w stanie gotowym do jazdy oraz po kontroli lub sprawdzeniu działania poniżej przedstawionych punktów (w nawiasach dodatkowo konieczne prace):

- | | |
|--|--|
| ☐ Oświetlenie | ☐ Siodełko i sztyca (wysokość siodełka i pozycja dopasowane do klienta) |
| ☐ Hamulce przód i tył | ☐ Układ przełączania biegów (zderzaki krańcowe) |
| ☐ Amortyzowany widelec (dopasowanie pod kątem klienta) | ☐ Połączenia śrubowe dodatkowych komponentów (kontrola) |
| ☐ Kolumna resorująca i amortyzator (dopasowanie do klienta) | Inne przeprowadzone czynności: |
| ☐ Nitowanie łańcucha sprawdzone | |
| ☐ Koła (ruch obrotowy, napięcie szprych, ciśnienie powietrza) | |
| ☐ Kierownica i wspornik kierownicy (pozycja i śruby skontrolowane kluczem dynamometrycznym) | ☐ Zrealizowana jazda próbna |
| ☐ Pedaly (regulacja intensywności wypinania buta) | |

Nazwa sprzedawcy	Telefon
Miejscowość	Faks
Ulica	E-mail

Data przekazania, pieczęć, podpis

Swoim podpisem klient potwierdza otrzymanie roweru STEVENS w odpowiednim stanie wraz z wymienionymi poniżej dokumentami oraz fakt, że został poinstruowany w zakresie obsługi roweru STEVENS.

- ☐ Chcę otrzymać dodatkowe instrukcje od producentów komponentów

Nazwisko klienta	
Imię	Telefon
Miejscowość	Faks
Ulica	E-mail

Miejscowość, data, podpis

STEVENSBIKES.DE

TWÓJ DEALER STEVENS

Wydawca:

STEVENS Vertriebs GmbH
Asbrookdamm 35
D-22115 Hamburg

Tel.: +49 40 71 60 70-0
Faks: +49 40 46 53 14
E-mail: info@stevensbikes.de

Właściwość miejscowa sądu: Hamburg
Sąd rejonowy w Hamburgu HRB52130
Nr identyfikacji podatkowej:
46-760-00351

Nr VAT-UE: DE157760068
Nr rej. WEEE DE65306856
Siedziba spółki: 22115 Hamburg

Wydanie 1, kwiecień 2025 r.

© Tekst, koncepcja, zdjęcia i oprawa graficzna

Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH
www.zedler.de

Zastrzega się prawo do zmian szczegółów technicznych w stosunku do danych i ilustracji zamieszczonych w skróconej instrukcji obsługi STEVENS.

© Przedruk, tłumaczenie i powielanie lub innego rodzaju wykorzystywanie w celach zarobkowych, także we fragmentach i z użyciem mediów elektronicznych, są dozwolone wyłącznie po uprzednim uzyskaniu pisemnej zgody autora i wydawcy.

STEVENSBIKES.DE



TWÓJ DEALER STEVENS